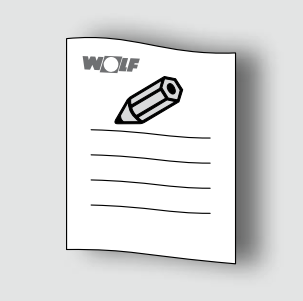


Checkliste	für Klimageräte in explosionsgeschützter ATEX – Ausführung zur Klassifizierung entsprechend der Explosionsschutzrichtlinie 2014/34/EU	WOLF Ex DE

1. Projektdaten

Kunde:		
Projekt / Kommission:		
Projekt-Nr.: / Position:		

2. Gerätedaten

2.1 Baureihe:	**KG Top - Atex**			
2.2 Baugröße:				
2.3 Variante:	**Innenaufstellung** ☐	**Außenaufstellung** (wetterfest) ☐	**TE** (TB3) ☐	**TE EC** (TB2) ☐

3. Gerätevariante

Geräteart:	**3.1 Zuluftgerät**		☐
	3.2 Abluftgerät		☐
	3.3 Kombiniertes Zuluft- und Abluftgerät **Nur** Abluftgerät in explosionsgeschützter Ausführung.	Zuluftgerät durch luftdichte (Kl. 4), automatische Absperrklappe geschützt. **Umluftklappe:** nicht zulässig **Wärmerückgewinnung:** siehe Punkt 5	☐
	3.4 Kombiniertes Zuluft- und Abluftgerät Zuluftgerät **und** Abluftgerät in explosionsgeschützter Ausführung.	**Umluftklappe:** Zone 2: möglich, Zone 1: nicht sinnvoll **Wärmerückgewinnung:** siehe Punkt 5	☐

4. Geräteklassifizierung

ACHTUNG: **Atmosphäre innerhalb und außerhalb des Gerätes ist anzugeben!**	**4.1 Gerät Innen:**	**Zone 1** ☐ **Klassifikation: II 2G IIB T(.)**				**Keine Zone** ☐
		Zone 1 ☐ **Klassifikation: II 2G IIB+H2 T(..)**				
		Zone 2 ☐ **Klassifikation: II 3G IIB T(..)**				
		Zone 2 ☐ **Klassifikation: II 3G IIB+H2 T(..)**				
	Temperaturklasse:	T1 ☐	T2 ☐	T3 ☐	T4 ☐	
	Zündtemperatur über:	> 450 °C	> 300 °C	> 200 °C	> 135 °C	
	4.2 Gerät Außen:	**Zone 1** ☐ **Klassifikation: II 2G IIB T(..)**				**Keine Zone** ☐
		Zone 1 ☐ **Klassifikation: II 2G IIB+H2 T(..)**				
		Zone 2 ☐ **Klassifikation: II 3G IIB T(..)**				
		Zone 2 ☐ **Klassifikation: II 3G IIB+H2 T(..)**				
	Temperaturklasse:	T1 ☐	T2 ☐	T3 ☐	T4 ☐	
	Zündtemperatur über:	> 450 °C	> 300 °C	> 200 °C	> 135 °C	

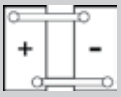
Checkliste	**für Klimageräte in explosionsgeschützter ATEX – Ausführung** **zur Klassifizierung entsprechend der Explosionsschutzrichtlinie 2014/34/EU**	WOLF Ex DE

5. Geräteausführung - Sonderbedingungen

Ausnahmen:

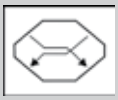
Zone 1:	Die Explosionsatmosphäre tritt gelegentlich auf. Hohe Sicherheitsmaßnahmen sind erforderlich.		
Zone 2:	Die Explosionsatnosphäre tritt wahrscheinlich nicht auf, und wenn, dann nur selten oder kurzzeitig. Normale Sicherheitsmaßnahmen.		
Beide Zonen (Gerät Innen / Gerät Außen) dürfen maximal um eine Stufe voneinander abweichen			
Innen-aufstellung	Zonenfestlegung: Gerät Innen: **Zone 1** / Gerät Außen: **Keine Zone** Nur möglich wenn: Luftwechselrate im Aufstellungsraum **> 6/h** (um das Gerät herum)		☐
Außen-aufstellung	Zonenfestlegung: Gerät Innen: **Zone 1** / Gerät Außen: **Keine Zone** Nur möglich wenn: Ungehinderte, freie Luftströmung an den relevanten Geräteaußenseiten		☐
Variante **TE EC(TB 2**)	Gerät Außen **IIB+H2**: Variante **TE EC (TB 2)** nicht lieferbar.	Gerät Außen **IIB+H2**: Kein vorhersehbarer elektrostatisccher Aufladungsmechanismus vorhanden.	☐

Wärmerückge-winnungssysteme bei kombinierten Zu- und Abluftgeräten

KVS 

KGX 

KGXD 

GS-PWT 

Nur Abluftgerät in explosionsgeschützter Ausführung

Zone 1:	**Zone 2:**
Nur KVS-System möglich! ☐	KVS ☐ KGX / KGXD / GS-PWT ☐ **Bestätigung bei KGX/KGXD/GS-PWT:** ☐ Untere Explosionsgrenze (UEG) bei Zonenverschleppung durch das KGX- / KGXD- / GS-PWT- System in das Zuluftgerät bleibt dauerhaft deutlich unterschritten (keine explosionsfähige Gasansammlung möglich).

5.2.2 Zuluftgerät und Abluftgerät in explosionsgeschützter Ausführung:

Zone 1:	**Zone 2:**
KVS ☐ KGX / KGXD / GS-PWT ☐ **Bestätigung bei KGX/KGXD/GS-PWT:** ☐ Bauseitige Gaswarneinrichtung für den Explosionsschutz wird montiert.	KVS ☐ KGX / KGXD / GS-PWT ☐

Hinweis zur Lieferung:

Bei größeren, aus Transportgründen geteilten KGX / KGXD / GS-PWT, muss nach dem bauseitigen Zusammenbau des KGX / KGXD / GS-PWT, eine abschließende Prüfung durch WOLF oder von WOLF beauftragte Personen stattfinden.

6. Beurteilung

Verantwortlich für die Beurteilung:

Ort	Datum	Name

Unterschrift	Firmenstempel

Vollständig ausgefüllte Checkliste ist für die Angebotserstellung und die Auftragsbearbeitung zwingend erforderlich!

Tjekliste	til klimaanlæg i eksplosionssikker ATEX-udgave til klassificering iht. direktiv 2014/34/EU om beskyttelse mod eksplosionsfare	WOLF Ex DK

1. Projektoplysninger

Kunde:		
Projekt/ kommission:		
Projektnr.: / position:		

2. Anlægsoplysninger

2.1 Serie:	**KG Top – ATEX**			
2.2 Størrelse:				
2.3 Variant:	**Opstilling indendørs** ☐	**Udvendig opstilling** (vejrbestandig) ☐	**TE** (TB3) ☐	**TE EC** (TB2) ☐

3. Anlægsvariant

Anlægstype:	**3.1 Indsugningsluftanlæg**		☐
	3.2 Udsugningsluftanlæg		☐
	3.3 Kombineret ind- og udsugningsluftanlæg **Kun** udsugningsluftanlæg i eksplosionssikker udgave.	Indsugningsluftanlæg er beskyttet vha. lufttæt (klasse 4), automatisk stopventil. **Luftcirkulationsventil:** ikke tilladt **Varmegenvinding:** Se punkt 5	☐
	3.4 Kombineret ind- og udsugningsluftanlæg Indsugningslufts- **og** udsugningsluftanlæg i eksplosionssikker udgave.	**Luftcirkulationsventil:** Zone 2: mulig, Zone 1: ikke fornuftig **Varmegenvinding:** Se punkt 5	☐

4. Anlægsklassifikation

BEMÆRK: **Atmosfære både inden i og uden for anlægget skal angives!**	**4.1 Anlægget indvendigt:**	**Zone 1** ☐ **Klassifikation: II 2G IIB T(.)**				**Ingen zone** ☐
		Zone 1 ☐ **Klassifikation: II 2G IIB+H2 T(..)**				
		Zone 2 ☐ **Klassifikation: II 3G IIB T(..)**				
		Zone 2 ☐ **Klassifikation: II 3G IIB+H2 T(..)**				
	Temperaturklasse:	T1 ☐	T2 ☐	T3 ☐	T4 ☐	
	Antændingstemperatur	> 450 °C	> 300 °C	> 200 °C	> 135 °C	
	4.2 Anlægget udvendigt:	**Zone 1** ☐ **Klassifikation: II 2G IIB T(..)**				**Ingen zone** ☐
		Zone 1 ☐ **Klassifikation: II 2G IIB+H2 T(..)**				
		Zone 2 ☐ **Klassifikation: II 3G IIB T(..)**				
		Zone 2 ☐ **Klassifikation: II 3G IIB+H2 T(..)**				
	Temperaturklasse:	T1 ☐	T2 ☐	T3 ☐	T4 ☐	
	Antændingstemperatur	> 450 °C	> 300 °C	> 200 °C	> 135 °C	

Tjekliste

til klimaanlæg i eksplosionssikker ATEX-udgave

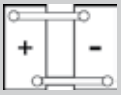
til klassificering iht. direktiv 2014/34/EU om beskyttelse mod eksplosionsfare

5. Anlægsudgave – særbetingelser

Undtagelser:

Zone 1:	Eksplosiv atmosfære kan undertiden optræde. Strenge sikkerhedsforanstaltninger er påkrævet.		
Zone 2:	Eksplosiv atmosfære optræder sandsynligvis ikke. Hvis den gør, er det kun sjældent eller kortvarigt. Normale sikkerhedsforanstaltninger.		
De to zoner (anlægget indvendigt/udvendigt) må højst afvige fra hinanden med et trin			
Opstilling indendørs	Zonebestemmelse: Anlægget indvendigt: **Zone 1** / Anlægget udvendigt: **Ingen zone** Kun muligt når: Luftskiftetallet i opstillingslokalet **>6/h** (rundt om anlægget)		☐
Udvendig opstilling	Zonebestemmelse: Anlægget indvendigt: **Zone 1** / Anlægget udvendigt: **Ingen zone** Kun muligt når: Uhindret, fri luftstrømning på relevante ydersider af anlægget		☐
Variant **TE EC(TB 2)**	Anlægget udvendigt **IIB+H2**: Varianten **TE EC (TB 2)** kan ikke leveres.	Anlægget udvendigt **IIB+H2**: Ingen forudsigelig elektrostatisk ladningsmekanisme til stede.	☐

Varmegenvindings-systemer ved kombinerede ind- og udblæsningsanlæg

KVS 

KGX 

KGXD 

GS-PWT 

Kun udsugningsluftanlæg i eksplosionssikker udgave.

Zone 1:	**Zone 2:**
Kun KVS-system muligt! ☐	KVS ☐ KGX / KGXD / GS-PWT ☐ **Bekræftelse for KGX/KGXD/GS-PWT:** ☐ Den nedre eksplosionsgrænse er vedvarende markant underskredet ved zoneoverførsel via KGX-/KGXD-/GS-PWT-systemet til indsugningsluftanlægget (eksplosionsfarlig gasophobning er ikke mulig).

5.2.2 Ind- og udsugningsluftanlæg i eksplosionssikker udgave:

Zone 1:	**Zone 2:**
KVS ☐ KGX / KGXD / GS-PWT ☐ **Bekræftelse for KGX/KGXD/GS-PWT:** ☐ Der monteres en gasadvarselsanordning til beskyttelse mod eksplosionsfare på stedet.	KVS ☐ KGX / KGXD / GS-PWT ☐

Leveringsanvisning:

Ved større KGX/KGXD/GS-PWT, der af hensyn til transporten er opdelt, skal der efter monteringen af KGX/KGXD/GS-PWT på stedet udføres en afsluttende kontrol af WOLF eller en person, der er bemyndiget af WOLF.

6. Bedømmelse:

Bedømmelsesansvarlig:

Sted	Dato	Navn

Underskrift	Firmastempel:

Fuldstændigt udfyldt tjekliste er et ufravigeligt krav til ordreoprettelse og -behandling.

Kontrollnimekiri	plahvatusohu eest kaitstud ATEX-teostusega kliimaseadmetele klassifitseerimiseks plahvatuskaitse direktiivi 2014/34/EL järgi	WOLF Ex EE

1. Projektiandmed

Klient		
Projekt/ tellimus		
Projektinr/ / positsioon		

2. Seadme andmed

2.1 Tooteseeria:	**KG Top - Atex**			
2.2 Suurus:				
2.3 Variant:	**Sisepaigaldus** ☐	**Välispaigaldus** (ilmastikukindel) ☐	**TE** (TB3) ☐	**TE EC** (TB2) ☐

3. Seadmete variandid

Seadme liik	**3.1 Sissepuhkeõhu seade**		☐
	3.2 Väljatõmbeõhuseade		☐
	3.3 Kombineeritud sissepuhke- ja väljatõmbeõhuseade **Ainult** plahvatusohu eest kaitstud teostusega väljatõmbeõhuseade	Sissepuhkeõhuseade on kaitstud õhukindla (klass 4) automaatse sulgeklapiga. **Ringlusõhuklapp:** pole lubatud **Soojustagastus:** vt punkti 5	☐
	3.4 Kombineeritud sissepuhke- ja väljatõmbeõhuseade Sissepuhke- **ja** väljatõmbeõhuseade plahvatusohu eest kaistud teostusega	**Ringlusõhuklapp:** Tsoon 2: võimalik, Tsoon1: ei ole otstarbekas **Soojustagastus:** vt punkti 5	☐

4. Seadme klassifikatsioon

TÄHELEPANU! **Ära tuleb märkida atmosfäär nii seadmes sees kui ka väljas!**	**4.1 Seade sees:**	**Tsoon 1** ☐ **Klassifikatsioon: II 2G IIB T(.)**			**tsoon puu-dub** ☐
		Tsoon 1 ☐ **Klassifikatsioon: II 2G IIB+H2 T(..)**			
		Tsoon 2 ☐ **Klassifikatsioon: II 3G IIB T(..)**			
		Tsoon 2 ☐ **Klassifikatsioon: II 3G IIB+H2 T(..)**			
	Temperatuuriklass	T1 ☐	T2 ☐	T3 ☐	T4 ☐
	Süütetemperatuur üle	> 450 °C	> 300 °C	> 200 °C	> 135 °C
	4.2 Seade väljas:	**Tsoon 1** ☐ **Klassifikatsioon: II 2G IIB T(..)**			**tsoon puu-dub** ☐
		Tsoon 1 ☐ **Klassifikatsioon: II 2G IIB+H2 T(..)**			
		Tsoon 2 ☐ **Klassifikatsioon: II 3G IIB T(..)**			
		Tsoon 2 ☐ **Klassifikatsioon: II 3G IIB+H2 T(..)**			
	Temperatuuriklass	T1 ☐	T2 ☐	T3 ☐	T4 ☐
	Süütetemperatuur üle	> 450 °C	> 300 °C	> 200 °C	> 135 °C

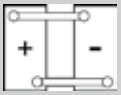
Kontrollnimekiri	**plahvatusohu eest kaitstud ATEX-teostusega kliimaseadmetele** **klassifitseerimiseks plahvatuskaitse direktiivi 2014/34/EL järgi**	WOLF Ex EE

5. Seadme teostus – eritingimused

Erandid

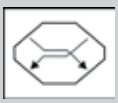
Tsoon 1:	plahvatusohtlikku atmosfääri esineb aeg-ajalt. Vaja läheb kõrgeid ohutusmeetmeid.		
Tsoon 2:	plahvatusohtlikku atmosfääri ilmselt ei esine ja kui esineb, siis ainult harva või lühiajaliselt. Tavalised ohutusmeetmed		
Mõlemad tsoonid (seade sees / seade väljas) tohivad teineteisest erineda maksimaalselt ühe astme võrra.			
Sisepaigaldus	Tsooni määramine: Seade sees: **tsoon 1** / seade väljas: **tsoon puudub** ainult siis kui: õhuvahetuse kiirus paigaldusruumis **> 6/h** (ümber seadme)		☐
Välispaigaldus	Tsooni määramine: Seade sees: **tsoon 1** / seade väljas: **tsoon puudub** ainult siis kui: takistusteta; vaba õhuvool vastavate seadme väliskülgede juurde		☐
Variant **TE EC(TB 2)**	Seadeväljas **IIB+H2**: Varianti **TE EC (TB 2)** ei tarnita.	Seadeväljas **IIB+H2**: Teadaolevalt puudub elektrostaatilist laengut tekitav mehhanism.	☐

Soojustagastussüsteemid kombineeritud sisse- ja väljapuhkeseadmete puhul

KVS 

KGX 

KGXD 

GS-PWT 

Ainult plahvatusohu eest kaitstud teostusega väljatõmbeõhuseade

Tsoon 1:	**Tsoon 2:**
Võimalik on ainult KVS-süsteem! ☐	KVS ☐ KGX / KGXD / GS-PWT ☐ **Kinnitus KGX/KGXD/GS-PWT süsteemile:** ☐ Alumine plahvatuspiir jääb KGX-/KGXD-/GS-PWT-süsteemi kaudu toimuva, sissepuhkeõhu seadmesse suunduva tsoonidevahelise ülekande puhul piirist alati selgelt väiksemaks (plahvatusohtliku gaasi kogunemine ei ole võimalik).

5.2.2 Sissepuhkeõhu ja väljatõmbeõhu seade plahvatusohu eest kaistud teostusega

Tsoon 1:	**Tsoon 2:**
KVS ☐ KGX / KGXD / GS-PWT ☐ **Kinnitus KGX/KGXD/GS-PWT süsteemile:** ☐ Plahvatuskaitseks paigaldatakse kohapeal gaasihoiatusseade.	KVS ☐ KGX / KGXD / GS-PWT ☐

Märkus tarne kohta:

Suuremate, transpordinõuete tõttu osadeks jaotatud KGX / KGXD / GS-PWT süsteemide puhul peab WOLF või peavad WOLFi poolt volitatud isikud pärast KGX / KGXD / GS-PWT süsteemi kohapeal kokkupanekut viima läbi lõpliku katsetamise.

6. Hindamine

Hindamise eest vastutav

Koht	Kuupäev	Nimi

Allkiri	Firma tempel

Pakkumise koostamise ja tellimuse töötlemise jaoks on täielikult täidetud kontrollnimekiri kindlalt vajalik!

Lista de comprobación	para climatizadores en versión ATEX para atmósferas potencialmente explosivas con vista a la clasificación conforme a la Directiva de atmósferas explosivas 2014/34/UE	WOLF Ex ES

1. Datos de proyecto

Cliente:		
Proyecto/ Comisión:		
N.º proyecto: / Posición:		

2. Datos del equipo

2.1 Serie:	**KG Top - Atex**			
2.2 Tamaño:				
2.3 Variante:	**Instalación en interiores** ☐	**Instalación en exteriores** (resistente a la intemperie) ☐	**TE** (TB3) ☐	**TE EC** (TB2) ☐

3. Variante de equipo

Tipo de equipo:	**3.1 Equipo de impulsión**		☐
	3.2 Equipo de retorno		☐
	3.3 Equipo de impulsión y retorno combinado **Solo** equipo de retorno en versión para atmósferas explosivas.	Recuperador de impulsión protegido por compuerta de cierre automática estanca al aire (Cl. 4) **Compuerta de recirculación:** no se permite **Recuperación de calor:** ver el punto 5	☐
	3.4 Equipo de impulsión y retorno combinado Equipo de impulsión **y** de retorno en versión para atmósferas explosivas.	**Compuerta de aire de recirculación:** Zona 2: posible, Zona 1: no procede **Recuperación de calor:** ver el punto 5	☐

4. Clasificación del equipo

ATENCIÓN: ⚠ **¡Las atmósferas dentro y fuera del equipo deben indicarse!**	**4.1 Interior del equipo:**	**Zona 1** ☐ **Clasificación: II 2G IIB T(.)**				**Sin zonas** ☐
		Zona 1 ☐ **Clasificación: II 2G IIB+H2 T(..)**				
		Zona 2 ☐ **Clasificación: II 3G IIB T(..)**				
		Zona 2 ☐ **Clasificación: II 3G IIB+H2 T(..)**				
	Clase de temperatura:	T1 ☐	T2 ☐	T3 ☐	T4 ☐	
	Temperatura de ignición (más de):	> 450 °C	> 300 °C	> 200 °C	> 135 °C	
	4.2 Exterior del equipo:	**Zona 1** ☐ **Clasificación: II 2G IIB T(..)**				**Sin zonas** ☐
		Zona 1 ☐ **Clasificación: II 2G IIB+H2 T(..)**				
		Zona 2 ☐ **Clasificación: II 3G IIB T(..)**				
		Zona 2 ☐ **Clasificación: II 3G IIB+H2 T(..)**				
	Clase de temperatura:	T1 ☐	T2 ☐	T3 ☐	T4 ☐	
	Temperatura de ignición (más de):	> 450 °C	> 300 °C	> 200 °C	> 135 °C	

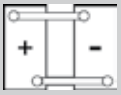
Lista de comprobación	**para climatizadores en versión ATEX para atmósferas potencialmente explosivas** **con vista a la clasificación conforme a la Directiva de atmósferas explosivas 2014/34/UE**	WOLF Ex ES

5. Versión del equipo: condiciones especiales

Excepciones:

Zona 1:	La atmósfera explosiva se produce ocasionalmente. No se requieren medidas de seguridad elevadas.		
Zona 2:	La atmósfera explosiva probablemente no se produzca, y si lo hace, solo es con poca frecuencia o brevemente. Medidas de seguridad normales.		
Ambas zonas (interior del equipo/exterior del equipo) solo deben diferenciarse entre sí en un nivel como máximo.			
Instalación en interiores	Definición de zonas: Interior del equipo: **Zona 1** / Exterior del equipo: **Sin zonas** Solo posible si: Tasa de intercambio de aire en el espacio de instalación **> 6/h** (alrededor del equipo)		☐
Instalación en exteriores	Definición de zonas: Interior del equipo: **Zona 1** / Exterior del equipo: **Sin zonas** Solo posible si: Circulación de aire libre y sin obstáculos en los lados exteriores relevantes del equipo		☐
Variante **TE EC(TB 2)**	Exterior del equipo **IIB+H2**: Variante **TE EC (TB 2)** no suministrable.	Exterior del equipo **IIB+H2**: No existe ningún mecanismo de carga electrostática previsible.	☐

Sistemas de recuperación de calor con equipos combinados de impulsión y retorno

KVS 

KGX 

KGXD 

GS-PWT 

Solo equipo de retorno en versión para atmósferas explosivas

Zona 1:	**Zona 2:**
¡Solo sistema KVS posible! ☐	KVS ☐ KGX / KGXD / GS-PWT ☐ **Confirmación para KGX/KGXD/GS-PWT:** ☐ El límite inferior de explosividad (LIE) queda muy por encima de forma clara y permanente, aunque se produzca arrastre de zonas a través del recuperador KGX / KGXD / GS-PWT hacia el equipo de impulsión (no hay posibilidad de acumulación de gases explosivos).

5.2.2 Equipo de impulsión y de retorno en versión para atmósferas explosivas:

Zona 1:	**Zona 2:**
KVS ☐ KGX / KGXD / GS-PWT ☐ **Confirmación para KGX/KGXD/GS-PWT:** ☐ Se montará dispositivo de alarma de gases a cargo de la propiedad para la protección contra explosiones.	KVS ☐ KGX / KGXD / GS-PWT ☐

Nota sobre la entrega:

Para los KGX / KGXD / GS-PWT de mayor tamaño, divididos por cuestiones de transporte, tras el ensamblaje del KGX / KGXD / GS-PWT a cargo de la propiedad debe tener lugar una inspección final a cargo de WOLF o de personas designadas por WOLF.

6. Evaluación

Responsable de la evaluación:

Localidad	Fecha	Apellidos

Firma	Sello de la empresa

¡Para la preparación y tramitación de la oferta es obligatorio presentar la lista de comprobación completamente rellenada!

Tarkistusluettelo	räjähdyssuojattua ATEX-mallia oleville ilmastointilaitteille luokittelemiseksi räjähdysvaarallisissa tiloissa käytettäviksi tarkoitettuja laitteita koskevan direktiivin 2014/34/EU mukaisesti	WOLF Ex FI

1. Projektin tiedot

Asiakas:		
Projekti/ tilaus:		
Projektin numero: / positio:		

2. Laitteen tiedot

2.1 Mallisto:	**KG Top - Atex**			
2.2 Laitekoot:				
2.3 Mallit:	**Asennus sisälle** ☐	**Asennus ulos** (säänkestävä) ☐	**TE** (TB3) ☐	**TE EC** (TB2) ☐

3. Laiteversio

Laitetyyppi:	**3.1 Tuloilmalaite**		☐
	3.2 Poistoilmalaite		☐
	3.3 Yhdistetty tulo- ja poistoilmalaite **Vain** poistoilmalaite räjähdyssuojattuna mallina.	Tuloilmalaite on suojattu ilmatiiviillä (luokka 4), automaattisella sulkuventtiilillä. **Kiertoilmaventtiili:** ei sallittu **Lämmön talteenotto:** katso kohta 5	☐
	3.4 Yhdistetty tulo- ja poistoilmalaite Tuloilmalaite **ja** poistoilmalaite räjähdyssuojattuna mallina.	**Kiertoilmaventtiili:** Vyöhyke 2: mahdollinen, Vyöhyke 1: ei järkevä **Lämmön talteenotto:** katso kohta 5	☐

4. Laitteen luokittelu

HUOMIO: ⚠ **Paine laitteen sisä- ja ulkopuolella on mainittava!**	**4.1 Laitteen sisäpuoli:**	**Vyöhyke 1** ☐	**Luokittelu: II 2G IIB T(.)**			**Ei vyö-hyket-tä** ☐
		Vyöhyke 1 ☐	**Luokittelu: II 2G IIB+H2 T(..)**			
		Vyöhyke 2 ☐	**Luokittelu: II 3G IIB T(..)**			
		Vyöhyke 2 ☐	**Luokittelu: II 3G IIB+H2 T(..)**			
	Lämpötilaluokka:	T1 ☐	T2 ☐	T3 ☐	T4 ☐	
	Syttymislämpötila yli:	> 450 °C	> 300 °C	> 200 °C	> 135 °C	
	4.2 Laitteen ulkopuolella:	**Vyöhyke 1** ☐	**Luokittelu: II 2G IIB T(..)**			**Ei vyö-hyket-tä** ☐
		Vyöhyke 1 ☐	**Luokittelu: II 2G IIB+H2 T(..)**			
		Vyöhyke 2 ☐	**Luokittelu: II 3G IIB T(..)**			
		Vyöhyke 2 ☐	**Luokittelu: II 3G IIB+H2 T(..)**			
	Lämpötilaluokka:	T1 ☐	T2 ☐	T3 ☐	T4 ☐	
	Syttymislämpötila yli:	> 450 °C	> 300 °C	> 200 °C	> 135 °C	

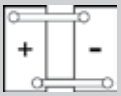
Tarkistusluettelo	räjähdyssuojattua ATEX-mallia oleville ilmastointilaitteille luokittelemiseksi räjähdysvaarallisissa tiloissa käytettäviksi tarkoitettuja laitteita koskevan direktiivin 2014/34/EU mukaisesti	WOLF Ex FI

5. Laitemalli - erityisehdot

Poikkeukset:

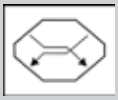
Vyöhyke 1:	Räjähdyspaine ilmenee satunnaisesti. Tiukat turvallisuustoimenpiteet ovat pakollisia.		
Vyöhyke 2:	Räjähdyspainetta ei todennäköisesti ilmene tai sitä ilmenee vain harvoin tai lyhytaikaisesti. Normaalit turvallisuustoimenpiteet.		
Vyöhykkeet (laitteen sisä-/ulkopuolella) saavat poiketa toisistaan enintään yhden tason			
Asennus sisälle	Vyöhykkeen määrittäminen: Laitteen sisäpuolella: **Vyöhyke 1** / Laitteen ulkopuolella: **Ei vyöhykettä** Mahdollinen vain, kun: Ilmanvaihtonopeus asennustilassa **> 6/h** (laitteen ympärillä)		☐
Asennus ulos	Vyöhykkeen määrittäminen: Laitteen sisäpuolella: **Vyöhyke 1** / Laitteen ulkopuolella: **Ei vyöhykettä** Mahdollinen vain, kun: Esteetön, vapaa ilmavirtaus tarvittavien laitteiden ulkopuolella.		☐
Malli **TE EC(TB 2)**	Laitteen ulkopuolella **IIB+H2**: malli **TE EC (TB 2)** ei toimitettavissa.	Laitteen ulkopuolella **IIB+H2**: Ei ennakoitavaa sähköstaattista latausmekanismia.	☐

Lämmön talteenottojärjestelmä yhdistetyissä tulo- ja poistoilmalaitteissa

KVS 

KGX 

KGXD 

GS-PWT 

Vain poistoilmalaite räjähdyssuojattuna mallina.

Vyöhyke 1:	Vyöhyke 2:
Vain KVS-järjestelmä on mahdollinen! ☐	KVS ☐ GX / KGXD / GS-PWT ☐ **Vakuutus, mallit KGX/KGXD/GS-PWT:** ☐ Alempi räjähdysraja (UEG) pysyy selvästi alitettuna vyöhykkeiden sekoittuessa tuloilmalaitteen KGX-/KGXD-/GS-PWT-järjestelmässä (räjähtävien kaasujen kerääntyminen ei ole mahdollista).

5.2.2 Tuloilmalaite ja poistoilmalaite räjähdyssuojattuna mallina:

Vyöhyke 1:	Vyöhyke 2:
KVS ☐ KGX / KGXD / GS-PWT ☐ **Vakuutus, mallit KGX/KGXD/GS-PWT:** ☐ Käyttöpaikkaan asennetaan räjähdyssuojausta varten kaasuvaroitin.	KVS ☐ KGX / KGXD / GS-PWT ☐

Toimitusohje:

WOLFin tai sen valtuuttaman henkilön on tehtävä lopputarkistus suurehkoille, kuljetussyistä eriin jaetuille malleille KGX/KGXD/GS-PWT käyttöpaikassa tapahtuvan kokoamisen jälkeen.

6. Arviointi

Arvioinnista vastaava henkilö:

Paikka	Päiväys*	Nimi

Allekirjoitus	Yrityksen leima

Kokonaan täytetty tarkistusluettelo on pakollinen tarjouksia tehtäessä ja toimeksiantoa käsiteltäessä!

Liste de vérifications	pour climatiseurs en atmosphère antidéflagrante ATEX – Version pour le classement selon la Directive de protection contre les explosions 2014/34/CE	WOLF Ex FR

1. Données de projet

Client :		
Projet / Commission :		
N° de projet : / Position :		

2. Caractéristiques de l'appareil

2.1 Série :	**KG Top - Atex**			
2.2 Modèle :				
2.3 Variante :	**Installation à l'intérieur** ☐	**Installation à l'extérieur** (résistant aux intempéries) ☐	**TE** (TB3) ☐	**TE EC** (TB2) ☐

3. Variante d'unité

Type d'unité :	**3.1 Centrale d'air de soufflage**		☐
	3.2 Centrale de reprise d'air		☐
	3.3 Centrale combinée d'air de soufflage et de reprise d'air **Uniquement** centrale de reprise d'air en version antidéflagrante	Centrale d'air de soufflage avec chauffage protégée par clapet d'arrêt automatique et étanche à l'air (Cl. 4). **Registre à air recyclé :** non autorisé **Récupération de chaleur :** voir point 5	☐
	3.4 Centrale combinée d'air de soufflage et de reprise d'air Centrale d'air de soufflage **et** centrale de reprise d'air en version antidéflagrante.	**Registre à air recyclé :** Zone 2 : possible, Zone 1 : pas utile **Récupération de chaleur :** voir point 5	☐

4. Classification centrales

ATTENTION : ⚠ **indiquer l'atmosphère dans et en dehors de la centrale !**	**4.1 Intérieur appareil :**	**Zone 1** ☐ **Classification : II 2G IIB T(.)**				**Pas de zone** ☐
		Zone 1 ☐ **Classification : II 2G IIB+H2 T(..)**				
		Zone 2 ☐ **Classification : II 3G IIB T(..)**				
		Zone 2 ☐ **Classification : II 3G IIB+H2 T(..)**				
	Classe de température :	T1 ☐	T2 ☐	T3 ☐	T4 ☐	
	Température d'allumage supérieure à :	> 450 °C	> 300 °C	> 200 °C	> 135 °C	
	4.2 Extérieur appareil :	**Zone 1** ☐ **Classification : II 2G IIB T(..)**				**Pas de zone** ☐
		Zone 1 ☐ **Classification : II 2G IIB+H2 T(..)**				
		Zone 2 ☐ **Classification : II 3G IIB T(..)**				
		Zone 2 ☐ **Classification : II 3G IIB+H2 T(..)**				
	Classe de température :	T1 ☐	T2 ☐	T3 ☐	T4 ☐	
	Température d'allumage supérieure à :	> 450 °C	> 300 °C	> 200 °C	> 135 °C	

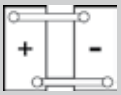
Liste de vérifications	pour climatiseurs en atmosphère antidéflagrante ATEX – Version pour le classement selon la Directive de protection contre les explosions 2014/34/CE	WOLF Ex FR

5. Version de l'appareil - Conditions spécifiques

Exceptions :

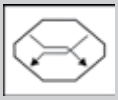
Zone 1 :	L'atmosphère explosive se produit occasionnellement. Des mesures de sécurité élevées sont impératives.		
Zone 2 :	L'atmosphère explosive a peu de risques de se produire et si oui, alors rarement ou brièvement. Mesures de sécurité normales.		
Les deux zones (intérieur/extérieur de l'appareil) ne peuvent être séparées que d'un niveau maximum			
Installation à l'intérieur	Détermination des zones : Intérieur appareil : **Zone 1** / Extérieur appareil : **Pas de zone** Uniquement possible si : Le taux de renouvellement d'air dans le local d'implantation **> 6/h** (autour de l'appareil)		☐
Installation à l'extérieur	Détermination des zones : Intérieur appareil : **Zone 1** / Extérieur appareil : **Pas de zone** Uniquement possible si : Circulation d'air, non entravée, sur les faces externes de l'appareil		☐
Variante **TE EC(TB 2)**	Extérieur appareil **IIB+H2** : Variante **TE EC (TB 2)** non disponible.	Extérieur appareil **IIB+H2** : Pas de mécanisme prévisible de charge électrostatique disponible.	☐

Systèmes de récupération de chaleur pour les appareils combinés d'air de soufflage et de reprise d'air

KVS 

KGX 

KGXD 

GS-PWT 

Uniquement centrale de reprise d'air en version antidéflagrante

Zone 1 :	Zone 2 :
Uniquement système KVS possible ! ☐	KVS ☐ KGX / KGXD / GS-PWT ☐ **Confirmation pour KGX/KGXD/GS-PWT :** ☐ En cas de transmission entre zones à travers le système KGX- / KGXD- / GS-PWT dans la CTA avec chauffage, on reste largement et durablement en deçà de la limite inférieure d'explosivité (LIE) (aucune accumulation de gaz au niveau du moteur n'est possible).

5.2.2. Centrale de traitement d'air avec chauffage et recyclage en version antidéflagrante :

Zone 1 :	Zone 2 :
KVS ☐ KGX / KGXD / GS-PWT ☐ **Confirmation pour KGX/KGXD/GS-PWT :** ☐ Un détecteur de gaz pour la protection antidéflagrante est installé sur site.	KVS ☐ KGX / KGXD / GS-PWT ☐

Remarque sur la livraison :

Pour les grandes centrales KGX / KGXD / GS-PWT, livrées en plusieurs modules pour des raisons de transport, il est impératif que WOLF ou des partenaires agréés par WOLF effectuent un contrôle final après assemblage sur site de la KGX / KGXD / GS-PWT.

6. Évaluation

Responsable de l'évaluation :

Localité	Date	Nom

Signature	Sceau de la société

La liste de contrôle dûment complétée est requise pour l'établissement de devis et la passation de commande !

Checklist

for air-handling units with ATEX explosion protection

for classification in accordance with the Explosion Protection Directive 2014/34 /EU

1. Project information

Customer:		
Project / Commission:		
Project no.: / Position:		

2. Appliance data

2.1 Series:	**KG Top ATEX**			
2.2 Size:				
2.3 Version:	**Indoor installation** ☐	**Outdoor installation** (weatherproof) ☐	**TE** (TB3) ☐	**TE EC** (TB2) ☐

3. Unit version

Appliance type:	**3.1 Supply air unit**		☐
	3.2 Extract air unit		☐
	3.3 Combined supply and extract air unit **Only** extract air unit as explosion-proof version.	Supply air unit protected by airtight (class 4) automatic shut-off damper. **Recirculation air damper:** not permitted **Heat recovery:** see 5	☐
	3.4 Combined supply and extract air unit Supply air unit **and** extract air unit as explosion-proof version.	**Recirculation air damper:** Zone 2: possible, Zone 1: not applicable **Heat recovery:** see 5	☐

4. Appliance classification

PLEASE NOTE: **Atmosphere inside and outside the appliance must be specified!**	**4.1 Inside appliance:**	**Zone 1** ☐ **classification: II 2G IIB T(.)**				**No Zone** ☐
		Zone 1 ☐ **classification: II 2G IIB+H2 T(..)**				
		Zone 2 ☐ **classification: II 3G IIB T(..)**				
		Zone 2 ☐ **classification: II 3G IIB+H2 T(..)**				
	Temperature classification:	T1 ☐	T2 ☐	T3 ☐	T4 ☐	
	Ignition temperature over:	> 450°C	> 300°C	> 200°C	> 135°C	
	4.2 Outside appliance:	**Zone 1** ☐ **classification: II 2G IIB T(..)**				**No Zone** ☐
		Zone 1 ☐ **classification: II 2G IIB+H2 T(..)**				
		Zone 2 ☐ **classification: II 3G IIB T(..)**				
		Zone 2 ☐ **classification: II 3G IIB+H2 T(..)**				
	Temperature classification:	T1 ☐	T2 ☐	T3 ☐	T4 ☐	
	Ignition temperature over:	> 450°C	> 300°C	> 200°C	> 135°C	

Checklist

for air-handling units with ATEX explosion protection

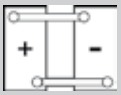
for classification in accordance with the Explosion Protection Directive 2014/34 /EU

5. Unit version – special conditions

Exceptions:

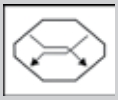
Zone 1:	A place in which an explosive atmosphere is likely to occur occasionally. Significant safety measures are required.		
Zone 2:	A place in which an explosive atmosphere is not likely to occur in normal operation but if it does occur, it will be present for a short period of time only. Normal safety measures.		
The zones (inside appliance/outside appliance) may not differ by more than one			
Indoor installation	Zones: Inside appliance: **Zone 1** / Outside appliance: **No Zone** Only possible if: Air exchange rate in installation room **> 6/h** (around the appliance)		☐
Outdoor installation	Zones: Inside appliance: **Zone 1** / Outside appliance: **No Zone** Only possible if: Air flow is free and unimpeded around the relevant external sides of the appliance.		☐
Version **TE EC(TB 2)**	Outside appliance **IIB+H2**: Version **TE EC (TB 2)** not available.	Outside appliance **IIB+H2**: No foreseeable electrostatic charging mechanism.	☐

Heat recovery systems for combined supply and extract air units

KVS 

KGX 

KGXD 

GS-PWT 

Only extract air unit as explosion-proof version

Zone 1:	**Zone 2:**
Only KVS system possible! ☐	KVS ☐ KGX / KGXD / GS-PWT ☐ **Confirmation for KGX/KGXD/GS-PWT:** ☐ Conditions remain well below lower explosive limit (LEL) even when air is carried over between zones to the supply air unit through the KGX- / KGXD- / GS-PWT system (i.e. it is impossible for explosive gas to accumulate) .

5.2.2 Supply air unit and extract air unit as explosion-proof version:

Zone 1:	**Zone 2:**
KVS ☐ KGX / KGXD / GS-PWT ☐ **Confirmation for KGX/KGXD/GS-PWT:** ☐ on-site gas warning equipment is installed for explosion protection.	KVS ☐ KGX / KGXD / GS-PWT ☐

Information about deliveries:

When large KGX / KGXD / GS-PWT which are split for transport reasons, a final inspection must be carried out by WOLF or persons commissioned by WOLF once the KGX / KGXD / GS-PWT has been assembled on-site.

6. Assessment

Responsible for the assessment:

Town/city	Date	Name

Signature	Company stamp

Completed checklist is mandatory for quotation and order processing!

Ellenőrzőlista	ATEX robbanásbiztos kivitelű építőelemes légkezelőkhöz a 2014/34/EU robbanásvédelmi irányelv szerinti osztálybesoroláshoz	WOLF Ex HU

1. Projektadatok

Ügyfél:		
Projekt / Megbízás:		
Projektsz.: / Pozíció:		

2. Készülékadatok

2.1 Sorozat:	**KG Top - Atex**			
2.2 Kivitelezési méret:				
2.3 Változat:	**Beltéri felszerelés** ☐	**Kültéri felszerelés** (időjárásálló) ☐	**TE** (TB3) ☐	**TE EC** (TB2) ☐

3. Készülékváltozat

Készüléktípus:	**3.1 Befúvó légkezelő**		☐
	3.2 Elszívó légkezelő		☐
	3.3 Kombinált befúvó- és elszívó légkezelő **Csak** elszívó légkezelő robbanásbiztos kivitelben.	Befúvó légkezelő légmentes (4. oszt.) automatikus elzárózsaluval védve. **Visszakeverő zsalu:** nem megengedett **Hővisszanyerő:** lásd az 5.pontot	☐
	3.4 Kombinált befúvó- és elszívó légkezelő Befúvó-elszívó légkezelő robbanásbiztos kivitelben.	**Visszakeverő zsalu:** 2. zóna: lehetséges, 1. zóna: nem alkalmas **Hővisszanyerő :**lásd az 5.pontot	☐

4. Eszköz osztálybesorolása

FIGYELEM: **Meg kell adni a készüléken belüli és kívüli atmoszférát!**	**4.1 Beltéri készülék:**	**1. zóna ☐ Osztálybesorolás: II 2G IIB T(.)**				**Nincs zóna ☐**
		1. zóna ☐ Osztálybesorolás: II 2G IIB+H2 T(..)				
		2. zóna ☐ Osztálybesorolás: II 3G IIB T(..)				
		2. zóna ☐ Osztálybesorolás: II 3G IIB+H2 T(..)				
	Hőmérsékleti osztály:	T1 ☐	T2 ☐	T3 ☐	T4 ☐	
	Gyújtási hőmérséklet a következő felett:	> 450 °C	> 300 °C	> 200 °C	> 135 °C	
	4.2 Kültéri készülék:	**1. zóna ☐ Osztálybesorolás: II 2G IIB T(..)**				**Nincs zóna ☐**
		1. zóna ☐ Osztálybesorolás: II 2G IIB+H2 T(..)				
		2. zóna ☐ Osztálybesorolás: II 3G IIB T(..)				
		2. zóna ☐ Osztálybesorolás: II 3G IIB+H2 T(..)				
	Hőmérsékleti osztály:	T1 ☐	T2 ☐	T3 ☐	T4 ☐	
	Gyújtási hőmérséklet a következő felett:	> 450 °C	> 300 °C	> 200 °C	> 135 °C	

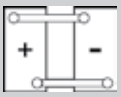
Ellenőrzőlista	ATEX robbanásbiztos kivitelű építőelemes légkezelőkhöz a 2014/34/EU robbanásvédelmi irányelv szerinti osztálybesoroláshoz	WOLF Ex HU

5. Készülékkialakítás - különleges feltételek

Kivételek:

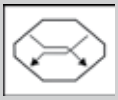
1. zóna:	A robbanásveszélyes atmoszféra alkalmanként előfordul. Fokozott biztonsági intézkedésekre van szükség.		
2. zóna:	A robbanásveszélyes atmoszféra valószínűleg nem fordul elő, és ha igen, akkor is csak ritkán vagy rövid ideig. Normál biztonsági intézkedések		
Mindkét zóna (beltéri készülék / kültéri készülék) maximum egy fokozattal térhet el egymástól			
Beltéri felszerelés	Zónameghatározás: Beltéri készülék: **1. zóna** / Kültéri készülék: **Nincs zóna** Csak akkor lehetséges, ha: Légcsere-sebesség a felszerelési helyiségben **> 6/h** (a készülék körül)		☐
Kültéri felszerelés	Zónameghatározás: Beltéri készülék: **1. zóna** / Kültéri készülék: **Nincs zóna** Csak akkor lehetséges, ha: Akadálytalan, szabad levegőáramlás az adott készülék külső oldalain		☐
Változat **TE EC(TB 2)**	Kültéri készülék **IIB+H2**: A **TE EC (TB 2)** változat nem kapható.	Kültéri készülék **IIB+H2**: Nincs jelen előrelátható elektrosztatikus feltöltési mechanizmus.	☐

Hővisszanyerő rendszerek kombinált esetén Befúvó-elszívó légkezelő

KVS 

KGX 

KGXD 

GS-PWT 

Csak elszívó légkezelő robbanásbiztos kivitelben

1. zóna:	2. zóna:
Csak KVS-rendszer lehet! ☐	KVS ☐ KGX / KGXD / GS-PWT ☐ **Megerősítés a KGX/KGXD/GS-PWT esetén:** ☐ Az alsó robbanási határt (LEL), még a KGX-/ KGXD-/GS-PWT (lemezes hővisszanyerőkön) keresztül a befúvás irányába történő tartós visszaáramlás esetében sem éri el a rendszer (tehát robbanásveszélyes gáz felhalmozódása nem lehetséges).

5.2.2 Befúvó-elszívó légkezelő robbanásbiztos kivitelben:

1. zóna:	2. zóna:
KVS ☐ KGX / KGXD / GS-PWT ☐ **Megerősítés a KGX/KGXD/GS-PWT esetén:** ☐ Egy gázriasztó berendezést kell felszerelni.	KVS ☐ KGX / KGXD / GS-PWT ☐

A szállításra vonatkozó megjegyzés:

Nagyobb méretű, szállítási okokból megosztott KGK / KGXD / GS-PWT készülékek esetén a KGX / KGXD / GW-PWT egységek helyszíni összeszerelése után végső ellenőrzést kell végezni egy a WOLF által megbízott szakembernek.

6. Értékelés

Az értékelésért felelős:

Hely	Dátum	Név

Aláírás	Cég bélyegzője

A teljesen kitöltött ellenőrzőlista szükséges az ajánlat létrehozásához és a megbízás feldolgozásához!

Lista di controllo

per unità di trattamento aria in versione ATEX antideflagrante

per la classificazione secondo la direttiva 2014/34/UE sulla protezione contro le esplosioni.

1. Dati di progetto

Cliente:		
Progetto / Commessa:		
Numero del progetto: / Posizione:		

2. Dati sull'apparecchio

2.1 Serie:	**KG Top - Atex**			
2.2 Misura:				
2.3 Variante:	**Installazione interna** ☐	**Installazione esterna** (resistente alle intemperie) ☐	**TE** (TB3) ☐	**TE EC** (TB2) ☐

3. Varianti dell'apparecchio

Tipo di apparecchio:	**3.1 Apparecchio di mandata dell'aria**		☐
	3.2 Apparecchio di ripresa dell'aria		☐
	3.3 Apparecchio combinato di mandata e ripresa dell'aria **Solo** apparecchio di ripresa dell'aria in versione antideflagrante.	Apparecchio di mandata protetto da serranda di intercettazione automatica a tenuta stagna (classe 4). **Serranda di ricircolo:** non ammessa **Recupero di calore:** vedere punto 5	☐
	3.4 Apparecchio combinato di mandata e ripresa dell'aria Apparecchio di mandata **e** ripresa dell'aria in versione antideflagrante.	**Serranda di ricircolo:** Zona 2: possibile, Zona 1: non utile **Recupero di calore:** vedere punto 5	☐

4. Classificazione dell'apparecchio

ATTENZIONE: **Segnalare l'atmosfera all'interno e all'esterno dell'apparecchio!**	**4.1 Unità interna:**	**Zona 1** ☐ **Classificazione: II 2G IIB T(.)**				**Nessuna zona** ☐
		Zona 1 ☐ **Classificazione: II 2G IIB+H2 T(..)**				
		Zona 2 ☐ **Classificazione: II 3G IIB T(..)**				
		Zona 2 ☐ **Classificazione: II 3G IIB+H2 T(..)**				
	Classe di temperatura:	T1 ☐	T2 ☐	T3 ☐	T4 ☐	
	Temperatura di accensione oltre:	> 450 °C	> 300 °C	> 200 °C	> 135 °C	
	4.2 Unità esterna:	**Zona 1** ☐ **Classificazione: II 2G Ex h IIB T(..)**				**Nessuna zona** ☐
		Zona 1 ☐ **Classificazione: II 2G Ex h IIB+H2 T(..)**				
		Zona 2 ☐ **Classificazione: II 3G Ex h IIB T(..)**				
		Zona 2 ☐ **Classificazione: II 3G Ex h IIB+H2 T(..)**				
	Classe di temperatura:	T1 ☐	T2 ☐	T3 ☐	T4 ☐	
	Temperatura di accensione oltre:	> 450 °C	> 300 °C	> 200 °C	> 135 °C	

Lista di controllo

per unità di trattamento aria in versione ATEX antideflagrante

per la classificazione secondo la direttiva 2014/34/UE sulla protezione contro le esplosioni.

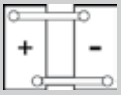
IT

5. Versione dell'apparecchio - Condizioni speciali

Eccezioni:

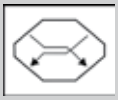
Zona 1:	Area in cui è probabile che la formazione di un'atmosfera esplosiva avvenga occasionalmente. Sono necessarie misure di sicurezza elevate.		
Zona 2:	Area in cui la formazione di un'atmosfera esplosiva non è probabile o, qualora si verifichi, è rara o di breve durata. Misure di sicurezza normali.		
Entrambe le zone (unità interna / unità esterna) possono discostarsi al massimo di un livello l'una dall'altra			
Installazione interna	Definizione della zona: Unità interna: **Zona 1** / Unità esterna: **Nessuna zona** Possibile solo se il tasso di ricambio d'aria nel locale di installazione è **maggiore di 6/h** (intorno all'apparecchio)		☐
Installazione esterna	Definizione della zona: Unità interna: **Zona 1** / Unità esterna: **Nessuna zona** Possibile solo se il flusso d'aria intorno all'apparecchio è libero e senza ostacoli		☐
Variante **TE EC(TB 2)**	Unità esterna **IIB+H2**: Variante **TE EC (TB 2)** non disponibile.	Unità esterna **IIB+H2**: Non si prevede la presenza di meccanismi di carica elettrostatica.	☐

Sistemi di recupero di calore per sistemi combinati
Apparecchi di alimentazione e scarico dell'aria

KVS 

KGX 

KGXD 

GS-PWT 

Solo apparecchio di ripresa dell'aria in versione antideflagrante

Zona 1:	**Zona 2:**
Possibile solo sistema KVS! ☐	KVS ☐ KGX / KGXD / GS-PWT ☐ **Conferma per KGX/KGXD/GS-PWT:** ☐ In caso di miscelazione fra le zone attraverso il sistema recupero di calore KGX- / KGXD- / KGXD- / GS-PWT verso l'apparecchio di mandata, la concentrazione della miscela (LEL) rimane costantemente ben al di sotto della soglia di innesco (non si verifica accumulo di gas esplosivo).

5.2.2 Apparecchio di mandata e apparecchio di ripresa dell'aria in versione antideflagrante:

Zona 1:	**Zona 2:**
KVS ☐ KGX / KGXD / GS-PWT ☐ **Conferma per KGX/KGXD/GS-PWT:** ☐ Il dispositivo di allarme gas per la protezione antideflagrante viene installato a cura del cliente	KVS ☐ KGX / KGXD / GS-PWT ☐

Note sulla fornitura:

per modelli KGX / KGXD / GS-PWT di grandi dimensioni, forniti smontati per consentirne il trasporto, dopo l'assemblaggio in loco, è obbligatoria una verifica di controllo a cura di personale autorizzato da WOLF.

6. Valutazione

Responsabile della valutazione:

Località _____ Data _____ Nome _____

Firma _____ Timbro dell'azienda _____

Per redigere l'offerta ed elaborare l'ordine è indispensabile una lista di controllo debitamente compilata.

Kontrolinis sąrašas,	**skirtas sprogimui atsparios ATEX konstrukcijos kondicionieriams** **klasifikuoti pagal Direktyvą dėl apsaugos nuo sprogimo 2014/34/ES**	WOLF Ex LT

1. Projekto duomenys

Klientas		
Projektas / komisija:		
Projekto Nr. / Pareigos:		

2. Prietaisų duomenys

2.1 Konstrukcinė serija	**KG Top - ATEX**			
2.2 Dydis				
2.3 Variantai:	**Pastatymas viduje** ☐	**Pastatymas lauke** (atsparūs nepalankioms oro sąlygoms) ☐	**TE** (TB3) ☐	**TE EC** (TB2) ☐

3. Prietaisų versijos

Prietaisų tipas:	**3.1 Tiekiamo oro prietaisas**		☐
	3.2 Išleidžiamo oro prietaisas		☐
	3.3 Sudėtinis tiekiamo ir išleidžiamo oro prietaisas **Tik** išleidžiamo oro prietaisas, atsparios sprogimui konstrukcijos.	Tiekiamo oro prietaisas, sandariai apsaugotas (4 kl.), automatinio uždarymo sklendė. **Cirkuliacinė sklendė:** neleistina **Šilumos grąžinimo funkcija:** žr. 5 skyrių	☐
	3.4 Sudėtinis tiekiamo ir išleidžiamo oro prietaisas Tiekiamo **ir** išleidžiamo oro prietaisas, atsparios sprogimui konstrukcijos.	**Cirkuliacinė sklendė:** 2-oji zona: galima, 1-oji zona: neefektyvu **Šilumos grąžinimo funkcija:** žr. 5 skyrių	☐

4. Prietaisų klasifikacija

DĖMESIO: ⚠ **Turi būti nurodyta atmosfera prietaiso viduje ir išorėje!**	**4.1. Prietaiso viduje:**	**1-oji zona** ☐ **Klasifikacija: II 2G IIB T(.)**				**Jokios zonos** ☐
		1-oji zona ☐ **Klasifikacija: II 2G IIB+H2 T(..)**				
		2-oji zona ☐ **Klasifikacija: II 3G IIB T(..)**				
		2-oji zona ☐ **Klasifikacija: II 3G IIB+H2 T(..)**				
	Temperatūros klasė:	T1 ☐	T2 ☐	T3 ☐	T4 ☐	
	Uždegimo temperatūra virš:	>450 °C	>300 °C	>200 °C	>135 °C	
	4.2 Prietaiso išorėje:	**1-oji zona** ☐ **Klasifikacija: II 2G IIB T(..)**				**Jokios zonos** ☐
		1-oji zona ☐ **Klasifikacija: II 2G IIB+H2 T(..)**				
		2-oji zona ☐ **Klasifikacija: II 3G IIB T(..)**				
		2-oji zona ☐ **Klasifikacija: II 3G IIB+H2 T(..)**				
	Temperatūros klasė:	T1 ☐	T2 ☐	T3 ☐	T4 ☐	
	Uždegimo temperatūra virš:	>450 °C	>300 °C	>200 °C	>135 °C	

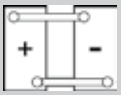
Kontrolinis sąrašas,	**skirtas sprogimui atsparios ATEX konstrukcijos kondicionieriams** **klasifikuoti pagal Direktyvą dėl apsaugos nuo sprogimo 2014/34/ES**	WOLF Ex LT

5. Prietaiso konfigūracija – specialios sąlygos

Išimtys:

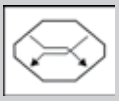
1 zona:	Kartais atsiranda sprogimo atmosfera. Reikalingos geros saugumo priemonės.		
2 zona:	Mažai tikėtina, kad sprogimo atmosfera atsiras – tai atsitinka retai ar būna laikinai. Įprastos saugumo priemonės		
Abi zonos (prietaiso viduje / prietaiso išorėje) neturi skirtis viena nuo kitos daugiau nei vienu lygiu.			
Pastatymas viduje	Zonų nustatymas: Prietaiso viduje: **1-oji zona** / prietaiso išorėje: **Jokios zonos** Galima tik tada, jei: Oro keitimo dažnis pastatymo patalpoje **>6/h** (aplink prietaisą)		☐
Pastatymas lauke	Zonų nustatymas: Prietaiso viduje: **1-oji zona** / prietaiso išorėje: **Jokios zonos** Galima tik tada, jei: Netrukdomas laisvas oro srautas atitinkamo prietaiso išorėje.		☐
Variantai **TE EC(TB 2)**	Prietaiso išorėje **IIB+H2**: Variantas **TE EC (TB 2)** netiekiamas.	Prietaiso išorėje **IIB+H2**: Nėra numatyto elektrostatinio įkrovimo mechanizmo.	☐

Šilumos atgavimo sistemos esant sudėtiniam tiekiamo ir išleidžiamo oro prietaisui

KVS 

KGX 

KGXD 

GS-PWT 

Tik išleidžiamo oro prietaisas, atsparios sprogimui konstrukcijos.

1 zona:	**2 zona:**
Galima tik KVS sistema! ☐	KVS ☐ KGX / KGXD / GS-PWT ☐ **Patvirtinimas naudojant KGX/KGXD/GS-PWT:** ☐ Žemiausia sprogumo riba (ŽSR), jei KGX / KGXD / GS-PWT sistema perkelia zoną į oro tiekimo prietaisą, išlieka žymiai mažesnė (sprogstamųjų dujų kaupimas neįmanomas).

5.2.2 Išleidžiamo oro prietaisas ir išleidžiamo oro prietaisas, atsparios sprogimui konstrukcijos

1 zona:	**2 zona:**
KVS ☐ KGX / KGXD / GS-PWT ☐ **Patvirtinimas naudojant KGX/KGXD/GS-PWT:** ☐ Montavimo vietoje yra sumontuotas įspėjamasis sprogimo įtaisas.	KVS ☐ KGX / KGXD / GS-PWT ☐

Pastaba dėl važtaraščio:

Esant didesniems KGX / KGXD / GS-PWT padalijimams dėl transportavimo, baigus KGX / KGXD / GS-PWT surinkimą, reikia atlikti galutinį WOLF arba WOLF įgaliotų asmenų patikrinimą.

6. Vertinimas

Atsakingas už vertinimą:

Vieta	Data	Pavadinimas (Name)

Parašas	Įmonės antspaudas

Užpildytas kontrolinis sąrašas yra privalomas siunčiant užklausą ir apdorojant užsakymą!

Checklist	voor luchtbehandelingskasten in explosieveilige ATEX-uitvoering voor de classificatie overeenkomstig de richtlijn explosieveilig materieel 2014/34/EU	WOLF Ex NL

1e Projectgegevens

Klant:		
Project / Commissie:		
Projectnr.: / / Positie:		

2. Gegevens van het toestel

2.1 Serie:	**KG Top - Atex**			
2.2 Bouwgrootte:				
2.3 Variant:	**Binnenopstelling** ☐	**Buitenopstelling** (weerbestendig) ☐	**TE** (TB3) ☐	**TE EC** (TB2) ☐

3. Toestelvariant

Toesteltype:	**3.1 Luchttoevoerunit**		☐
	3.2 Luchtafvoerunit		☐
	3.3 Gecombineerde luchttoevoer- en luchtafvoerunit **Alleen** luchtafvoerunit in explosieveilige uitvoering.	Luchttoevoerunit door middel van luchtdichte (Kl. 4), automatische afsluitklep beveiligd. **Recirculatieluchtklep:** niet toegelaten **Warmteterugwinning:** zie punt 5	☐
	3.4 Gecombineerde luchttoevoer- en luchtafvoerunit Luchttoevoerunit **en** luchtafvoerunit in explosieveilige uitvoering.	**Recirculatieluchtklep:** Zone 2: mogelijk, Zone 1: niet zinvol **Warmteterugwinning:** zie punt 5	☐

4. Toestelclassificatie

OPGELET: ⚠ **Atmosfeer binnen in en buiten het toestel dient te worden opgegeven!**	**4.1 Toestel binnen:**	**Zone 1** ☐ **Classificatie: II 2G IIB T(.)**				**Geen zone** ☐
		Zone 1 ☐ **Classificatie: II 2G IIB+H2 T(..)**				
		Zone 2 ☐ **Classificatie: II 3G IIB T(..)**				
		Zone 2 ☐ **Classificatie: II 3G IIB+H2 T(..)**				
	Temperatuurklasse:	T1 ☐	T2 ☐	T3 ☐	T4 ☐	
	Ontstekingstemperatuur boven:	> 450 °C	> 300 °C	> 200 °C	> 135 °C	
	4.2 Toestel buiten:	**Zone 1** ☐ **Classificatie: II 2G IIB T(..)**				**Geen zone** ☐
		Zone 1 ☐ **Classificatie: II 2G IIB+H2 T(..)**				
		Zone 2 ☐ **Classificatie: II 3G IIB T(..)**				
		Zone 2 ☐ **Classificatie: II 3G IIB+H2 T(..)**				
	Temperatuurklasse:	T1 ☐	T2 ☐	T3 ☐	T4 ☐	
	Ontstekingstemperatuur boven:	> 450 □	> 300 °C	> 200 °C	> 135 °C	

Checklist

voor luchtbehandelingskasten in explosieveilige ATEX-uitvoering

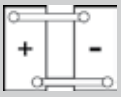
voor de classificatie overeenkomstig de richtlijn explosieveilig materieel 2014/34/EU

5. Toesteluitvoering - speciale omstandigheden

Uitzonderingen:

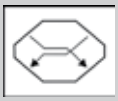
Zone 1:	Een explosieve atmosfeer is af en toe aanwezig. Hoge veiligheidsmaatregelen zijn vereist.		
Zone 2:	De aanwezigheid van een explosieve atmosfeer is niet waarschijnlijk en, wanneer dit toch gebeurt, is het verschijnsel van korte duur. Normale veiligheidsmaatregelen.		
Beide zones (toestel binnen / toestel buiten) mogen maximaal met één niveau van elkaar afwijken			
Binnenopstelling	Bepaling van de zones: Toestel binnen: **Zone 1** / Toestel buiten: **Geen zone** Alleen mogelijk indien: Aantal luchtverversingen per uur in de opstellingsruimte **> 6/h** (rondom het toestel)		☐
Buitenopstelling	Bepaling van de zones: Toestel binnen: **Zone 1** / Toestel buiten: **Geen zone** Alleen mogelijk indien: Onbelemmerde, vrije luchtstroming aan de relevante buitenzijden van het toestel		☐
Variant **TE EC(TB 2)**	Toestel buiten **IIB+H2**: Variant **TE EC (TB 2)** niet leverbaar.	Toestel buiten **IIB+H2**: Geen voorzienbaar elektrostatisch oplaadmechanisme aanwezig.	☐

Warmteterugwinsystemen bij gecombineerde luchttoevoer- en luchtafvoerunits

KVS 

KGX 

KGXD 

GS-PWT 

Alleen luchtafvoerunit in explosieveilige uitvoering

Zone 1:	**Zone 2:**
Alleen KVS-systeem mogelijk! ☐	KVS ☐ KGX / KGXD / GS-PWT ☐ **Bevestiging bij KGX/KGXD/GS-PWT:** ☐ Onderste explosiegrens (OEG) bij zoneverspreiding door het KGX/KGXD-systeem naar de toevoerluchtunit blijft continu duidelijk onderschreden (geen explosieve gasophoping mogelijk).

5.2.2 Luchttoevoerunit en luchtafvoerunit in explosieveilige uitvoering:

Zone 1:	**Zone 2:**
KVS ☐ KGX / KGXD / GS-PWT ☐ **Bevestiging bij KGX/KGXD/GS-PWT:** ☐ door de klant te voorzien gaswaarschuwingssysteem voor explosieveiligheid wordt gemonteerd.	KVS ☐ KGX / KGXD / GS-PWT ☐

Aanwijzing voor levering:

Bij grotere, om transportredenen gedeelde GX / KGXD / GS-PWT moet na het ter plaatse samenstellen van de KGX / KGXD / GS-PWT een afsluitende controle door WOLF of door WOLF aangestelde personen plaatsvinden.

6. Beoordeling

Verantwoordelijk voor de beoordeling:

Plaats _____ Datum _____ Naam _____

Handtekening _____ Firmastempel _____

Volledig ingevulde checklist is voor het maken van een offerte en het bewerken van een order volstrekt noodzakelijk!

Lista kontrolna

do klimatyzatorów w wersji zabezpieczonej przed wybuchem ATEX

do klasyfikacji zgodnie z dyrektywą ochrony przeciwwybuchowej 2014/34/UE

1. Dane projektu

Klient:		
Projekt / Zamówienie:		
Nr pozycji: / Pozycja:		

2. Dane urządzenia

2.1 Typoszereg:	**KG Top – Atex**			
2.2 Wielkość konstrukcyjna:				
2.3 Warianty:	**Ustawienie wewnątrz** ☐	**Ustawienie na zewnątrz** (odporne na warunki atmosferyczne) ☐	**TE** (TB3) ☐	**TE EC** (TB2) ☐

3. Warianty urządzenia

Rodzaj urządzenia:	**3.1 Jednostka nawiewna**		☐
	3.2 Wentylator wywiewny		☐
	3.3 Wielofunkcyjna jednostka nawiewno-wywiewna **Tylko** jednostka wywiewna w wersji zabezpieczonej przed wybuchem.	Jednostka nawiewna zabezpieczona przez szczelną (kl. 4) automatyczną klapę odcinającą. **Przepustnica powietrza obiegowego:** niedozwolona **Odzysk ciepła:** patrz punkt 5	☐
	3.4 Wielofunkcyjna jednostka nawiewno-wywiewna Nawietrznik **i** jednostka wywiewna w wersji zabezpieczonej przed wybuchem.	**Przepustnica powietrza:** Strefa 2możliwa, Strefa 1nieuzasadniona **Odzysk ciepła:**patrz punkt 5	☐

4. Klasyfikacja urządzenia

UWAGA:

należy podać atmosferę w urządzeniu i poza nim!

4.1 Urządzenie wewnątrz:	**strefa 1** ☐ **Klasyfikacja: II 2G IIB T(.)**				**Brak stref** ☐
	strefa 1 ☐ **Klasyfikacja: II 2G IIB+H2 T(..)**				
	strefa 2 ☐ **Klasyfikacja: II 3G IIB T(..)**				
	strefa 2 ☐ **Klasyfikacja: II 3G IIB+H2 T(..)**				
Klasa temperatury:	T1 ☐	T2 ☐	T3 ☐	T4 ☐	
Temperatura zapłonu powyżej:	> 450°C	> 300°C	> 200°C	> 135°C	
4.2 Urządzenie na zewnątrz:	**strefa 1** ☐ **Klasyfikacja: II 2G IIB T(..)**				**Brak stref** ☐
	strefa 1 ☐ **Klasyfikacja: II 2G IIB+H2 T(..)**				
	strefa 2 ☐ **Klasyfikacja: II 3G IIB T(..)**				
	strefa 2 ☐ **Klasyfikacja: II 3G IIB+H2 T(..)**				
Klasa temperatury:	T1 ☐	T2 ☐	T3 ☐	T4 ☐	
Temperatura zapłonu powyżej:	> 450°C	> 300°C	> 200°C	> 135°C	

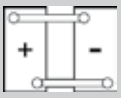
Lista kontrolna	**do klimatyzatorów w wersji zabezpieczonej przed wybuchem ATEX** **do klasyfikacji zgodnie z dyrektywą ochrony przeciwwybuchowej 2014/34/UE**	WOLF Ex PL

5. Wersja urządzenia – warunki specjalne

Wyjątki:

Strefa 1:	Atmosfera wybuchowa występuje okazyjnie. Wymagane są duże środki bezpieczeństwa.		
Strefa 2:	Atmosfera wybuchowa prawdopodobnie nie występuje, a jeżeli występuje, to rzadko lub krótkotrwale. Zwykłe środki bezpieczeństwa.		
Obydwie strefy (urządzenie wewnątrz / urządzenie na zewnątrz) mogą się od siebie różnić maksymalnie o jeden stopień.			
Ustawienie wewnątrz	Określenie stref: Urządzenie wewnątrz: **strefa 1** / urządzenie na zewnątrz: **Brak stref** Możliwe tylko w następujących sytuacjach: współczynnik wymiany powietrza w pomieszczeniu **> 6/godz.** (wokół urządzenia)		☐
Ustawienie na zewnątrz	Określenie stref: Urządzenie wewnątrz: **strefa 1** / urządzenie na zewnątrz: **Brak stref** Możliwe tylko w następujących sytuacjach: swobodny strumień powietrza bez przeszkód po właściwych stronach zewnętrznych urządzenia.		☐
Wariant **TE EC(TB 2)**	Urządzenie na zewnątrz **IIB+H2**: Wariant **TE EC (TB 2)** niedostępne.	Urządzenie na zewnątrz **IIB+H2**: brak przewidywalnego elektrostatycznego mechanizmu naładowania.	☐

Systemy odzysku ciepła wielofunkcyjnych jednostek nawiewno-wywiewnych

KVS 

KGX 

KGXD 

GS-PWT 

Tylko jednostka wywiewna w wersji zabezpieczonej przed wybuchem

Strefa 1:	**Strefa 2:**
Możliwy tylko system KVS! ☐	KVS ☐ KGX / KGXD / GS-PWT ☐ **Potwierdzenie w przypadku KGX/KGXD/GS-PWT:** ☐ Dolna granica wybuchowości (DGW) w przypadku mieszania się zawartości stref w systemach KGX/ KGXD/GS-PWT do jednostki nawiewnej nie jest przez dłuższy czas osiągana (gromadzenie się potencjalnie wybuchowego gazu nie jest możliwe).

5.2.2 Jednostka nawiewna i wywiewna w wersji zabezpieczonej przed wybuchem:

Strefa 1:	**Strefa 2:**
KVS ☐ KGX / KGXD / GS-PWT ☐ **Potwierdzenie w przypadku KGX/KGXD/GS-PWT:** ☐ Miejsce montażu zostaje wyposażone w urządzenie ostrzegające przed gazem w celu ochrony przed wybuchem.	KVS ☐ KGX / KGXD / GS-PWT ☐

Wskazówka dotycząca dostawy:

W przypadku większych urządzeń KGX / KGXD / GS-PWT, podzielonych na części ze względów transportowych, po zmontowaniu KGX / KGXD / GS-PWT w danej lokalizacji, kontrola końcowa musi zostać przeprowadzona przez firmę WOLF lub osoby wyznaczone przez firmę WOLF.

6. Ocena

Osoba odpowiedzialna za ocenę:

Miejscowość	Data	Nazwisko

Podpis	Pieczęć firmowa

Wypełniona w całości lista kontrolna jest wymagana do opracowania oferty i realizacji zlecenia!

Lista de verificação

para equipamentos de climatização em versão ATEX protegida contra explosão

para classificação de acordo com a Diretiva relativa à proteção contra explosões 2014/34/UE

1. Dados do projeto

Cliente:		
Projeto / Comissão:		
N.º projeto: / Posição:		

2. Dados do equipamento

2.1 Série:	**KG Top - Atex**			
2.2 Tamanho:				
2.3 Variante:	**Instalação no interior** ☐	**Instalação no exterior** (resistente a intempéries) ☐	**TE** (TB3) ☐	**TE EC** (TB2) ☐

3. Variante do equipamento

Tipo de equipamento:	**3.1 Equipamento de insuflação de ar**	☐
	3.2 Equipamento de extração de ar	☐
	3.3 Equipamento combinado de insuflação e extração de ar **Apenas** equipamento de extração de ar em versão protegida contra explosão	Equipamento de insuflação de ar (cl. 4) protegido por válvula de bloqueio automática hermética. **Válvula de recirculação do ar:** não permitida **Recuperação de calor:** ver ponto 5 ☐
	3.4 Equipamento combinado de insuflação e extração de ar Equipamento de insuflação **e** extração de ar em versão protegida contra explosão	**Válvula de recirculação do ar:** Zona 2: possível, Zona 1: não é vantajoso **Recuperação de calor:** ver ponto 5 ☐

4. Classificação do equipamento

ATENÇÃO:

É necessário indicar a atmosfera dentro e fora do equipamento!

4.1 Equipamento interior:	**Zona 1** ☐ **Classificação: II 2G IIB T(.)**				**Nenhuma zona** ☐
	Zona 1 ☐ **Classificação: II 2G IIB+H2 T(..)**				
	Zona 2 ☐ **Classificação: II 3G IIB T(.)**				
	Zona 2 ☐ **Classificação: II 3G IIB+H2 T(..)**				
Classe de temperaturas:	T1 ☐	T2 ☐	T3 ☐	T4 ☐	
Temperatura de ignição através de:	> 450 °C	> 300 °C	> 200 °C	> 135 °C	
4.2 Equipamento exterior:	**Zona 1** ☐ **Classificação: II 2G IIB T(..)**				**Nenhuma zona** ☐
	Zona 1 ☐ **Classificação: II 2G IIB+H2 T(..)**				
	Zona 2 ☐ **Classificação: II 3G IIB T(..)**				
	Zona 2 ☐ **Classificação: II 3G IIB+H2 T(..)**				
Classe de temperaturas:	T1 ☐	T2 ☐	T3 ☐	T4 ☐	
Temperatura de ignição através de:	> 450 °C	> 300 °C	> 200 °C	> 135 °C	

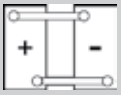
Lista de verificação	para equipamentos de climatização em versão ATEX protegida contra explosão para classificação de acordo com a Diretiva relativa à proteção contra explosões 2014/34/UE	WOLF Ex PT

5. Versão do equipamento - Condições especiais

Exceções:

Zona 1:	A atmosfera explosiva ocorre ocasionalmente. São necessárias medidas de segurança de alto nível.		
Zona 2:	A atmosfera explosiva provavelmente não ocorre, ocorre apenas raramente ou por pouco tempo. Medidas de segurança normais.		
Ambas as zonas (equipamento interior / equipamento exterior) só podem variar no máximo um nível entre si.			
Instalação no interior	Definição das zonas: Equipamento interior: **Zona 1** / Equipamento exterior: **Nenhuma zona** Apenas possível se: Coeficiente de circulação do ar no local de instalação **> 6/h** (à volta do equipamento)		☐
Instalação no exterior	Definição das zonas: Equipamento interior: **Zona 1** / Equipamento exterior: **Nenhuma zona** Apenas possível se: Fluxo de ar livre e desimpedido nas laterais relevantes do equipamento.		☐
Variante **TE EC(TB 2)**	Equipamento exterior **IIB+H2**: Variante **TE EC (TB 2)** indisponível.	Equipamento exterior **IIB+H2**: Sem mecanismo de carga eletrostática previsto.	☐

Sistemas de recuperação de calor em aparelhos com insuflação e extração de ar

KVS 

KGX 

KGXD 

GS-PWT 

Apenas equipamento de extração de ar em versão protegida contra explosão

Zona 1:	Zona 2:
Apenas é possível o sistema KVS! ☐	KVS ☐ KGX / KGXD / GS-PWT ☐ **Confirmação para KGX/KGXD/GS-PWT:** ☐ As condições permanecem abaixo do limite explosivo mais baixo (LEL), mesmo quando o ar é transportado entre as zonas para o equipamento de insuflação de ar pelo sistema KGX / KGXD / GS PWT (sem possibilidade de acumulação de gases explosivos).

5.2.2 Equipamento de insuflação e extração de ar em versão protegida contra explosão

Zona 1:	Zona 2:
KVS ☐ KGX / KGXD / GS-PWT ☐ **Confirmação para KGX/KGXD/GS-PWT:** ☐ É instalado no local um dispositivo de aviso de gás para proteção contra explosões.	KVS ☐ KGX / KGXD / GS-PWT ☐

Nota sobre a entrega:

No caso de maiores divisões do KGX / KGXD / GS-PWT por motivos de transporte, deve ser realizada uma inspeção pela WOLF ou por pessoas comissionadas pela WOLF após a montagem do KGX / KGXD / GS-PWT pelo cliente.

6. Avaliação

Responsável pela avaliação:

Local	Data	Nome

Assinatura	Carimbo da empresa

O preenchimento integral da lista de verificação é obrigatório para a criação de uma proposta e o processamento do pedido!

Listă de verificări

pentru aparate de aer condiţionat în execuţie protejată împotriva exploziilor ATEX – Execuţie

pentru clasificarea în sensul directivei privind protecţia împotriva exploziilor 2014/34/UE

RO

1. Date de proiect

Client:		
Proiect / Comision:		
Nr. proiect: / Poziţie:		

2. Datele aparatelor

2.1 Serie:	**KG Top - Atex**			
2.2 Dimensiuni:				
2.3 Variantă:	**Amplasare în interior** ☐	**Amplasare în exterior** (rezistent la intemperii) ☐	**TE** (TB3) ☐	**TE EC** (TB2) ☐

3. Varianta aparatului

Tipul aparatului:	**3.1 Aparat de admisie aer**		☐
	3.2 Aparat de evacuare aer		☐
	3.3 Aparat combinat de admisie şi evacuare aer **Numai** aparat de evacuare aer în execuţie protejată împotriva exploziilor.	Aparat de admisie aer protejat cu clapeta de închidere etanşă la aer (clasa 4), automată. **Clapeta de recirculare a aerului:** nu este admisă **Recuperare de căldură:**a se vedea punctul 5	☐
	3.4 Aparat combinat de admisie şi evacuare aer Aparat de admisie aer **şi** aparat de evacuare aer în execuţie protejată împotriva exploziilor.	**Clapetă de recirculare a aerului:** Zona 2: posibilă, Zona 1: nu prezintă utilitate **Recuperare de căldură:**a se vedea punctul 5	☐

4. Clasificarea aparatelor

ATENŢIE:

Este necesară menţionarea atmosferei în interiorul şi în afara aparatului!

	4.1 Aparat interior:	**Zona 1** ☐ **Clasificare: II 2G IIB T(.)**			**Fără zonă** ☐
		Zona 1 ☐ **Clasificare: II 2G IIB+H2 T(..)**			
		Zona 2 ☐ **Clasificare: II 3G IIB T(..)**			
		Zona 2 ☐ **Clasificare: II 3G IIB+H2 T(..)**			
	Clasă de temperatură:	T1 ☐	T2 ☐	T3 ☐	T4 ☐
	Temperatura de aprindere peste:	> 450 °C	> 300 °C	> 200 °C	> 135 °C
	4.2 Aparat exterior:	**Zona 1** ☐ **Clasificare: II 2G IIB T(..)**			**Fără zonă** ☐
		Zona 1 ☐ **Clasificare: II 2G IIB+H2 T(..)**			
		Zona 2 ☐ **Clasificare: II 3G IIB T(..)**			
		Zona 2 ☐ **Clasificare: II 3G IIB+H2 T(..)**			
	Clasă de temperatură:	T1 ☐	T2 ☐	T3 ☐	T4 ☐
	Temperatura de aprindere peste:	> 450 °C	> 300 °C	> 200 °C	> 135 °C

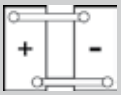
Listă de verificări	**pentru aparate de aer condiţionat în execuţie protejată împotriva exploziilor ATEX – Execuție** **pentru clasificarea în sensul directivei privind protecţia împotriva exploziilor 2014/34/UE**	WOLF Ex RO

5. Execuţia aparatului - condiţii speciale

Excepții:

Zona 1:	Atmosfera care prezintă pericol de explozie se produce ocazional. Sunt necesare măsuri intense de protecţie.		
Zona 2:	Este posibil ca atmosfera care prezintă pericol de explozie să nu se producă şi, în măsura în care apare, se poate produce doar izolat sau pentru o durată redusă de timp. Măsuri normale de siguranţă.		
Ambele zone (aparat interior / aparat exterior) pot prezenta o diferenţă reciprocă de maxim un nivel			
Amplasare în interior	Definirea zonei: Aparat interior: **Zona 1** / Aparat exterior: **Fără zonă** Posibil numai în cazul în care: Rata de transfer a aerului în încăperea de instalare **> 6/h** (în jurul aparatului)		☐
Amplasare în exterior	Definirea zonei: Aparat interior: **Zona 1** / Aparat exterior: **Fără zonă** Posibil numai în cazul în care: Curgerea fără obstacole, liberă a aerului la nivelul laturilor exterioare relevante ale aparatului		☐
Versiune **TE EC(TB 2)**	Aparat exterior **IIB+H2**: Varianta **TE EC (TB 2)** nu este disponibilă pentru livrare.	Aparat exterior **IIB+H2**: Nu există niciun mecanism previzibil electrostatic de încărcare.	☐

Sisteme de recuperare a căldurii la aparatele combinate de introducere/ evacuare aer

KVS 

KGX 

KGXD 

GS-PWT 

Numai aparat de evacuare aer în execuție protejată împotriva exploziilor

Zona 1:	**Zona 2:**
Numai sistem KVS disponibil! ☐	KVS ☐ KGX / KGXD / GS-PWT ☐ **Confirmare pentru KGX/KGXD/GS-PWT:** ☐ Valorile se situează permanent sub limita inferioară de explozie (UEG) la transferul între zone ca urmare a sistemului KGX/KGXD/ GS-PWT în aparatul de admisie aer (nu este posibilă o acumulare de gaze cu risc de explozie).

5.2.2 Aparat de admisie aer și aparat de evacuare aer în execuție protejată împotriva exploziilor:

Zona 1:	**Zona 2:**
KVS ☐ KGX / KGXD / GS-PWT ☐ **Confirmare pentru KGX/KGXD/GS-PWT:** ☐ Pentru protecția împotriva exploziilor, la fața locului se va monta un dispozitiv de avertizare a scurgerilor de gaz.	KVS ☐ KGX / KGXD / GS-PWT ☐

Indicație pentru livrare:

La sistemele mai mari, în urma transportului și instalării sistemelor KGX/KGXD/GS-PWT în locație, este necesară o inspecție finală din partea WOLF sau a unor persoane certificate de WOLF.

6. Evaluare

Responsabil pentru evaluare:

Localitatea	Data	Nume
Semnătura		Ştampila firmei

Lista de verificare completată integral este necesară în mod obligatoriu pentru întocmirea ofertei şi pentru prelucrarea comenzii!

Checklista

för luftkonditioneringar i explosionsskyddat ATEX-utförande

för klassificering motsvarande explosionsdirektiv 2014/34/EU

1. Projektdata

Kund:		
Projekt/ Kommission:		
Projektnr.: / Position:		

2. Enhetsdata

2.1 Modell:	**KG Top - Atex**			
2.2 Storlek:				
2.3 Variant:	**Inomhusmontering** ☐	**Utomhusmontering** (väderbeständig) ☐	**TE** (TB3) ☐	**TE EC** (TB2) ☐

3. Enhetsvariant

Enhetstyp:	**3.1 Tilluftsenhet**		☐
	3.2 Frånluftsenhet		☐
	3.3 Kombinerad till- och frånluftsenhet **<u>Endast</u>** frånluftsenhet i explosionsskyddat utförande.	Tilluftsenhet skyddad med lufttätt (kl 4), automatiskt avstängningsspjäll. **<u>Cirkulationsspjäll:</u>** ej tillåtet **<u>Värmeåtervinning:</u>** se punkt 5	☐
	3.4 Kombinerad till- och frånluftsenhet Tilluftsenhet **<u>och</u>** frånluftsenhet i explosionsskyddat utförande.	**Cirkulationsspjäll:** <u>Zon 2:</u> möjligt, <u>Zon 1:</u> inte ändamålsenligt **Värmeåtervinning:** se punkt 5	☐

4. Enhetsklassificering

OBSERVERA:  **Atmosfär inom <u>och</u> utanför enheten ska anges!**	**4.1 Enhet inomhus:**	**Zon 1** ☐ **Klassifikation: II 2G IIB T(.)**				**Ingen zon** ☐
		Zon 1 ☐ **Klassifikation: II 2G IIB+H2 T(..)**				
		Zon 2 ☐ **Klassifikation: II 3G IIB T(..)**				
		Zon 2 ☐ **Klassifikation: II 3G IIB+H2 T(..)**				
	Temperaturklass:	T1 ☐	T2 ☐	T3 ☐	T4 ☐	
	Antändningstempera-tur över:	> 450 °C	> 300 °C	> 200 °C	> 135 °C	
	4.2 Enhet utomhus:	**Zon 1** ☐ **Klassifikation: II 2G IIB T(..)**				**Ingen zon** ☐
		Zon 1 ☐ **Klassifikation: II 2G IIB+H2 T(..)**				
		Zon 2 ☐ **Klassifikation: II 3G IIB T(..)**				
		Zon 2 ☐ **Klassifikation: II 3G IIB+H2 T(..)**				
	Temperaturklass:	T1 ☐	T2 ☐	T3 ☐	T4 ☐	
	Antändningstempera-tur över:	> 450 °C	> 300 °C	> 200 °C	> 135 °C	

Checklista

för luftkonditioneringar i explosionsskyddat ATEX-utförande

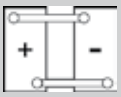
för klassificering motsvarande explosionsdirektiv 2014/34/EU

5. Enhetsutförande - särskilda villkor

Undantag:

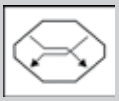
Zon 1:	Explosionsatmosfären uppträder tillfälligt. Höga säkerhetsåtgärder är nödvändiga.		
Zon 2:	Explosionsatmosfären uppstår förmodligen inte, och om den gör det, endast sällan eller under kort tid. Normala säkerhetsåtgärder.		
Båda zoner (enhet inomhus/utomhus) får högst avvika en nivå från varandra			
Inomhus-montering	Zoninrättning: Enhet inomhus: **Zon 1**/Enhet utomhus: **Ingen zon** Endast möjligt vid: Luftväxelrate i uppställningsrummet **> 6/h** (runt enheten)		☐
Utomhus-montering	Zoninrättning: Enhet inomhus: **Zon 1**/Enhet utomhus: **Ingen zon** Endast möjligt vid: Obehindrad, fri luftströmning på enhetens relevanta utsidor.		☐
Variant **TE EC(TB 2)**	Enhet utomhus **IIB+H2**: Variant **TE EC (TB 2)** inte tillgänglig.	Enhet utomhus **IIB+H2**: Ingen förutsebar elektrostatisk uppladdningsmekanism tillgänglig.	☐

Värmeåtervinnings-system med kombinerade till- och frånluftsenheter

KVS 

KGX 

KGXD 

GS-PWT 

Endast frånluftsenhet i explosionsskyddat utförande

Zon 1:	**Zon 2:**
Endast KVS-system möjligt! ☐	KVS ☐ KGX / KGXD / GS-PWT ☐ **Bekräftelse vid KGX/KGXD/GS-PWT:** ☐ Nedre explosionsgräns (LEL) vid zonöverföring via KGX / KGXD / GS-PWT-systemet i tilluftsenheten förblir permanent signifikant underskriden (ingen explosiv gasackumulering möjlig).

5.2.2 Tilluftsenhet och frånluftsenhet i explosionsskyddat utförande:

Zon 1:	**Zon 2:**
KVS ☐ KGX / KGXD / GS-PWT ☐ **Bekräftelse vid KGX/KGXD/GS-PWT:** ☐ Gasvarningsanordning på plats för explosionsskydd monteras.	KVS ☐ KGX / KGXD / GS-PWT ☐

Anmärkning om leveransen:

Vid större, av transportskäl delade KGX / KGXD / GS-PWT, måste en slutlig inspektion utföras av WOLF eller personer på uppdrag av WOLF efter KGX / KGXD / GS-PWT har monterats på plats..

6. Utvärdering

Ansvarig för utvärderingen:

Ort	Datum	Namn

Underskrift	Företagsstämpel

Fullständigt ifylld checklista är obligatorisk för upphandling och orderhantering!

Kontrolní seznam	**pro klimatizace v provedení k používání v prostředí s nebezpečím výbuchu ATEX** **ke klasifikaci podle směrnice 2014/34/EU pro zařízení určená do prostředí s nebezpečím výbuchu**	WOLF Ex CZ

1. Údaje o projektu

Zákazník:		
Projekt / Komise:		
Č. projektu: / Položka:		

2. Údaje zařízení

2.1 Konstrukční řada:	**KG Top – ATEX**			
2.2 Konstrukční velikost:				
2.3 Varianta:	**Vnitřní jednotka** ☐	**Venkovní instalace** (odolná povětrnostním vlivům) ☐	**TE** (TB3) ☐	**TE EC** (TB2) ☐

3. Verze zařízení

Typ zařízení:	**3.1 Jednotka pro přívod vzduchu**		☐
	3.2 Zařízení pro odvádění vzduchu		☐
	3.3 Kombinované zařízení pro přívod a odvod vzduchu **Pouze** zařízení k odvádění vzduchu v provedení k používání v prostředí s nebezpečím výbuchu.	Zařízení pro přívod vzduchu je chráněno vzduchotěsnou (tř. 4) automatickou uzavírací klapkou. **Klapka cirkulujícího vzduchu:** není povolena **Rekuperace tepla:** viz bod 5	☐
	3.4 Kombinované zařízení pro přívod a odvod vzduchu Zařízení pro přívod **a** zařízení pro odvod vzduchu v provedení k používání v prostředí s nebezpečím výbuchu	**Klapka cirkulujícího vzduchu:** Zóna 2: možné, Zóna 1: není smysluplné **Rekuperace tepla:** viz bod 5	☐

4. Klasifikace zařízení

POZOR: **Je nutné uvést atmosféru uvnitř a vně zařízení!**	**4.1 Zařízení uvnitř:**	**Zóna 1** ☐ **Klasifikace: II 2G IIB T(.)**				**Žádná zóna** ☐
		Zóna 1 ☐ **Klasifikace: II 2G IIB+H2 T(..)**				
		Zóna 2 ☐ **Klasifikace: II 3G IIB T(..)**				
		Zóna 2 ☐ **Klasifikace: II 3G IIB+H2 T(..)**				
	Teplotní třída:	T1 ☐	T2 ☐	T3 ☐	T4 ☐	
	Teplota vznícení více než:	> 450 °C	> 300 °C	> 200 °C	> 135 °C	
	4.2 Zařízení venku:	**Zóna 1** ☐ **Klasifikace: II 2G IIB T(..)**				**Žádná zóna** ☐
		Zóna 1 ☐ **Klasifikace: II 2G IIB+H2 T(..)**				
		Zóna 2 ☐ **Klasifikace: II 3G IIB T(..)**				
		Zóna 2 ☐ **Klasifikace: II 3G IIB+H2 T(..)**				
	Teplotní třída:	T1 ☐	T2 ☐	T3 ☐	T4 ☐	
	Teplota vznícení více než:	> 450 °C	> 300 °C	> 200 °C	> 135 °C	

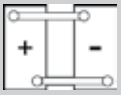
Kontrolní seznam	**pro klimatizace v provedení k používání v prostředí s nebezpečím výbuchu ATEX** **ke klasifikaci podle směrnice 2014/34/EU pro zařízení určená do prostředí s nebezpečím výbuchu**	WOLF Ex CZ

5. Provedení zařízení – speciální podmínky

Výjimky:

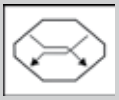
Zóna 1:	Výbušná atmosféra se vyskytuje náhodně. Jsou nezbytná vysoká bezpečnostní opatření.		
Zóna 2:	Výbušná atmosféra pravděpodobně nevznikne, a pokud ano, pak jen zřídka nebo krátkodobě. Běžná bezpečnostní opatření.		
Obě zóny (zařízení uvnitř / zařízení venku) se smí od sebe lišit maximálně o jeden stupeň.			
Vnitřní jednotka	Stanovení zón: Zařízení uvnitř: **Zóna 1** / Zařízení venku: **Žádná zóna** Možné pouze pokud: Rychlost výměny vzduchu v instalačním prostoru **> 6/h** (okolo zařízení)		☐
Venkovní instalace	Stanovení zón: Zařízení uvnitř: **Zóna 1** / Zařízení venku: **Žádná zóna** Možné pouze pokud: Nerušené, volné proudění vzduchu na relevantních vnějších stranách zařízení.		☐
Varianta **TE EC(TB 2)**	Zařízení venku **IIB+H2**: Varianta **TE EC (TB 2)** není dostupná.	Zařízení venku **IIB+H2**: Neexistuje žádný předvídatelný mechanismus elektrostatického nabíjení.	☐

Systémy rekuperace tepla
u kombinovaných zařízení pro přívod a odvod vzduchu

KVS 

KGX 

KGXD 

GS-PWT 

Pouze zařízení k odvádění vzduchu v provedení k používání v prostředí s nebezpečím výbuchu

Zóna 1:	**Zóna 2:**
Možný pouze systém KVS! ☐	KVS ☐ KGX / KGXD / GS-PWT ☐ **Potvrzení u KGX/KGXD/GS-PWT:** ☐ Trvale výrazně pod hranicí dolní meze výbušnosti (UEG) při zavlečení zón systémem KGX / KGXD / GS-PWT do zařízení pro přívod vzduchu (hromadění výbušného plynu není možné).

5.2.2 Zařízení pro přívod a zařízení pro odvod vzduchu v provedení k používání v prostředí s nebezpečím výbuchu

Zóna 1:	**Zóna 2:**
KVS ☐ KGX / KGXD / GS-PWT ☐ **Potvrzení u KGX/KGXD/GS-PWT:** ☐ K ochraně před výbuchem se na místě montujte zařízení pro upozornění na plyny.	KVS ☐ KGX / KGXD / GS-PWT ☐

Upozornění k dodání:
U větších zařízení KGX / KGXD / GS-PWT, která jsou z přepravních důvodů rozdělena, musí po sestavení zařízen KGX / KGXD / GS-PWT na místě proběhnout závěrečná kontrola ze strany společnosti WOLF nebo osoby pověřené společností WOLF.

6. Vyhodnocení

Osoba odpovědná za vyhodnocení:

Místo	Datum	Název

Podpis	Razítko firmy

Pro vytvoření nabídky a zpracování zakázky je bezpodmínečně nutné kompletně vyplnit kontrolní seznam!

Kontrolný zoznam

pre klimatizačné zariadenia vo vyhotovení s ochranou pred výbuchom ATEX

na klasifikáciu podľa smernice o ochrane pred výbuchom 2014/34/EÚ

WOLF

Ex SK

1. Údaje o projekte

Zákazník:		
Projekt/ Komisia:		
Č. projektu: / Položka:		

2. Údaje o zariadení

2.1 Konštrukčná séria:	**KG Top – Atex**			
2.2 Konštrukčná veľkosť:				
2.3 Variant:	**Vnútorná inštalácia** ☐	**Vonkajšia inštalácia** (odolné voči poveternostným vplyvom) ☐	**TE** (TB3) ☐	**TE EC** (TB2) ☐

3. Variant zariadenia

Druh zariadenia:	**3.1 Zariadenie privádzajúceho vzduchu**		☐
	3.2 Zariadenie odpadového vzduchu		☐
	3.3 Kombinované zariadenie privádzajúceho a odpadového vzduchu **Len** zariadenie odpadového vzduchu vo vyhotovení s ochranou pred výbuchom.	Zariadenie privádzajúceho vzduchu je chránené prostredníctvom vzduchotesnej (tr. 4) automatickej blokovacej klapky. **Klapka cirkulujúceho vzduchu:** nepovolená **Rekuperácia tepla:** pozri bod 5	☐
	3.4 Kombinované zariadenie privádzajúceho a odpadového vzduchu Zariadenie privádzajúceho vzduchu **a** zariadenie odpadového vzduchu vo vyhotovení s ochranou pred výbuchom.	**Klapka cirkulujúceho vzduchu:** Zóna 2: možná, Zóna 1: nie je užitočná **Rekuperácia tepla:** pozri bod 5	☐

4. Klasifikácia zariadenia

POZOR:  **Je potrebné zadať atmosféru v rámci a mimo zariadenia!**	**4.1 Zariadenie vnútri:**	**Zóna 1** ☐ **Klasifikácia: II 2G IIB T(.)**				**Žiadna zóna** ☐
		Zóna 1 ☐ **Klasifikácia: II 2G IIB+H2 T(..)**				
		Zóna 2 ☐ **Klasifikácia: II 3G IIB T(..)**				
		Zóna 2 ☐ **Klasifikácia: II 3G IIB+H2 T(..)**				
	Teplotná trieda:	T1 ☐	T2 ☐	T3 ☐	T4 ☐	
	Teplota zapálenia nad:	> 450 °C	> 300 °C	> 200 °C	> 135 °C	
	4.2 Zariadenie zvonka:	**Zóna 1** ☐ **Klasifikácia: II 2G IIB T(..)**				**Žiadna zóna** ☐
		Zóna 1 ☐ **Klasifikácia: II 2G IIB+H2 T(..)**				
		Zóna 2 ☐ **Klasifikácia: II 3G IIB T(..)**				
		Zóna 2 ☐ **Klasifikácia: II 3G IIB+H2 T(..)**				
	Teplotná trieda:	T1 ☐	T2 ☐	T3 ☐	T4 ☐	
	Teplota zapálenia nad:	> 450 °C	> 300 °C	> 200 °C	> 135 °C	

Kontrolný zoznam

pre klimatizačné zariadenia vo vyhotovení s ochranou pred výbuchom ATEX

na klasifikáciu podľa smernice o ochrane pred výbuchom 2014/34/EÚ

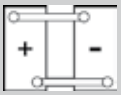
SK

5. Vyhotovenie zariadenia – špeciálne podmienky

Výnimky:

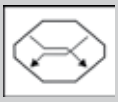
Zóna 1:	Výnimočne sa vyskytuje výbušná atmosféra. Potrebné sú vysoké bezpečnostné opatrenia.		
Zóna 2:	Výbušná atmosféra sa pravdepodobne nevyskytne. Ak áno, ta len občas a nakrátko. Normálne bezpečnostné opatrenia.		
Obidve zóny (zariadenie vnútri/zariadenie zvonka) sa môžu od seba odlišovať maximálne o jeden stupeň			
Vnútorná inštalácia	Vymedzenie zón: Zariadenie vnútri: **Zóna 1**/zariadenie zvonka: **Žiadna zóna** Možné iba vtedy, keď: Rýchlosť výmeny vzduchu v inštalačnom priestore **> 6/h** (okolo zariadenia)		☐
Vonkajšia inštalácia	Vymedzenie zón: Zariadenie vnútri: **Zóna 1**/zariadenie zvonka: **Žiadna zóna** Možné iba vtedy, keď: Neobmedzené voľné prúdenie vzduchu na relevantných vonkajších stranách zariadenia		☐
Variant **TE EC(TB 2)**	Zariadenie zvonka **IIB+H2**: Variant **TE EC (TB 2)** nie je k dispozícii.	Zariadenie zvonka **IIB+H2**: K dispozícii nie je žiadny predpokladaný elektrostatický mechanizmus nabíjania.	☐

Systémy rekuperácie tepla pri kombinovaných zariadeniach privádzajúceho a odpadového vzduchu

KVS 

KGX 

KGXD 

GS-PWT 

Len zariadenie odpadového vzduchu vo vyhotovení s ochranou pred výbuchom

Zóna 1:	**Zóna 2:**
Možný je len systém KVS! ☐	KVS ☐ KGX/KGXD/GS-PWT ☐ **Potvrdenie pri systémoch KGX/KGXD/GS-PWT:** ☐ Dolná hranica výbuchu (UEG) pri pretiahnutí zón cez systém KGX/KGXD/GS-PWT do zariadenia privádzajúceho vzduchu zostáva trvalo výrazne prekročená (žiadne možné hromadenie plynu so schopnosťou výbuchu).

5.2.2 Zariadenie privádzajúceho vzduchu a zariadenie odpadového vzduchu vo vyhotovení s ochranou pred výbuchom:

Zóna 1:	**Zóna 2:**
KVS ☐ KGX/KGXD/GS-PWT ☐ **Potvrdenie pri systémoch KGX/KGXD/GS-PWT:** ☐ Na mieste je nainštalované výstražné plynové zariadenie na ochranu pred výbuchom.	KVS ☐ KGX/KGXD/GS-PWT ☐

Upozornenie týkajúce sa dodávky:

V prípade väčších systémov KGX/KGXD/GS-PWT, ktoré sú z prepravných dôvodov rozdelené, musí spoločnosť WOLF alebo osoby poverené spoločnosťou WOLF vykonať finálnu kontrolu potom, čo zákazník zostavil systém KGX/KGXD/GS-PWT zmontoval.

6. Posúdenie

Osoba zodpovedná za posúdenie:

Miesto _____ Dátum _____ Meno _____

Podpis _____ Firemná pečiatka _____

Úplne vyplnený kontrolný zoznam je bezpodmienečne potrebný na vytvorenie ponuky a spracovanie zákazky!

Popis za provjeru

za klimatizacijske uređaje protueksplozijske izvedbe ATEX

za klasifikaciju u skladu s Direktivom o protueksplozijski zaštićenim proizvodima 2014/34/EU

HR

1. Projektni podaci

Klijent:		
Projekt / Narudžba:		
Br. projekta: / Pozicija:		

2. Podaci o uređajima

2.1. Serija:	**KG Top – ATEX**			
2.2. Izvedbena veličina:				
2.3. Varijanta:	**Postavljanje u zatvorenom** ☐	**Postavljanje na otvorenom** (otpornost na vremenske utjecaje) ☐	**TE** (TB3) ☐	**TE EC** (TB2) ☐

3. Varijanta uređaja

Vrsta uređaja:	**3.1. Uređaj za dovodni zrak**		☐
	3.2. Uređaj za odvodni zrak		☐
	3.3. Kombinirani uređaj za dovodni/odvodni zrak **Samo** uređaj za odvodni zrak u protueksplozijskoj izvedbi.	Uređaj za dovodni zrak zaštićen zrakonepropusnom (kl. 4), automatskom zapornom zaklopkom. **Zaklopka optočnog zraka:** nije dopuštena **Povrat topline:** pogledajte točku 5.	☐
	3.4. Kombinirani uređaj za dovodni/odvodni zrak Uređaj za dovodni zrak **i** uređaj za odvodni zrak u protueksplozijskoj izvedbi.	**Zaklopka optočnog zraka:** Zona 2: moguće Zona 1: nije korisno **Povrat topline:** pogledajte točku 5.	☐

4. Klasifikacija uređaja

POZOR: **Treba navesti atmosferu unutar i izvan uređaja!**	**4.1. Uređaj unutra:**	**Zona 1** ☐ **Klasifikacija: II 2G IIB T(.)**				**Nema zone** ☐
		Zona 1 ☐ **Klasifikacija: II 2G IIB+H2 T(..)**				
		Zona 2 ☐ **Klasifikacija: II 3G IIB T(..)**				
		Zona 2 ☐ **Klasifikacija: II 3G IIB+H2 T(..)**				
	Razred temperature:	T1 ☐	T2 ☐	T3 ☐	T4 ☐	
	Temperatura paljenja iznad:	> 450 °C	> 300 °C	> 200 °C	> 135 °C	
	4.2. Uređaj izvana:	**Zona 1** ☐ **Klasifikacija: II 2G IIB T(..)**				**Nema zone** ☐
		Zona 1 ☐ **Klasifikacija: II 2G IIB+H2 T(..)**				
		Zona 2 ☐ **Klasifikacija: II 3G IIB T(..)**				
		Zona 2 ☐ **Klasifikacija: II 3G IIB+H2 T(..)**				
	Razred temperature:	T1 ☐	T2 ☐	T3 ☐	T4 ☐	
	Temperatura paljenja iznad:	> 450 °C	> 300 °C	> 200 °C	> 135 °C	

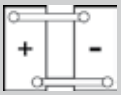
Popis za provjeru	**za klimatizacijske uređaje protueksplozijske izvedbe ATEX** **za klasifikaciju u skladu s Direktivom o protueksplozijski zaštićenim proizvodima 2014/34/EU**	WOLF Ex HR

5. Izvedba uređaja - posebni uvjeti

Iznimke:

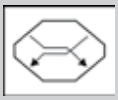
Zona 1:	Povremeno se pojavljuje eksplozivna atmosfera. Potrebne su jake sigurnosne mjere.		
Zona 2:	Vjerojatno neće doći do pojave eksplozivne atmosfere, a ako i nastane, onda samo rijetko ili na kratko. Normalne sigurnosne mjere.		
Obje zone (uređaj unutra / uređaj izvana) mogu se međusobno razlikovati za najviše jednu razinu.			
Postavljanje u zatvorenom	Određivanje zona: Uređaj unutra: **Zona 1** / uređaj izvana: **Nema zone** Moguće samo ako je: brzina izmjene zraka u prostoriji za ugradnju **> 6/h**(uokolo uređaja)		☐
Postavljanje na otvorenom	Određivanje zona: Uređaj unutra: **Zona 1** / uređaj izvana: **Nema zone** Moguće samo ako je: nesmetan, slobodan protok zraka na relevantnoj vanjskoj strani uređaja.		☐
Varijanta **TE EC(TB 2**)	Uređaj izvana **IIB+H2**: Varijanta **TE EC (TB 2)** nije dostupna.	Uređaj izvana **IIB+H2**: Nema predvidljivog mehanizma elektrostatičkog punjenja.	☐

Sustavi za povrat topline kod kombiniranih uređaja dovodnog i odvodnog zraka

KVS 

KGX 

KGXD 

GS-PWT 

Samo uređaj za odvodni zrak u protueksplozijskoj izvedbi

Zona 1:	**Zona 2:**
Moguć je samo sustav KVS! ☐	KVS ☐ KGX / KGXD / GS-PWT ☐ **Potvrda kod KGX / KGXD / GS-PWT:** ☐ Donja granica eksplozije (UEG) u slučaju širenja zone kroz sustav KGX- / KGXD- / GS-PWT u uređaj za dovodni zrak ostaje trajno jasno ispod granice (nije moguće nakupljanje eksplozivnog plina).

5.2.2 Uređaj za dovodni zrak i uređaj za odvodni zrak u protueksplozijskoj izvedbi.

Zona 1:	**Zona 2:**
KVS ☐ KGX / KGXD / GS-PWT ☐ **Potvrda kod KGX / KGXD / GS-PWT:** ☐ Na mjestu ugradnje montirat će se dojavljivač plina za zaštitu od eksplozije.	KVS ☐ KGX / KGXD / GS-PWT ☐

Napomena o isporuci:

U slučaju većih KGX / KGXD / GS-PWT koji su u dijelovima zbog transportnih razloga, WOLF ili osoba ovlaštena od strane WOLF-a mora obaviti završnu inspekciju nakon što se KGX / KGXD / GS-PWT montira na mjestu ugradnje.

6. Ocjena

Osoba odgovorna za ocjenu:

Mjesto	Datum	Ime i prezime

Potpis	Pečat tvrtke

Za izradu ponude i obradu narudžbe obavezan je u cijelosti popunjen popis za provjeru!

NOTIZEN

WOLF GmbH / Postfach 1380 / 84048 Mainburg
Tel. +49.0.87 51 74- 0 / www.wolf.eu
Anregungen und Korrekturhinweise gerne an feedback@wolf.eu